

เสด็จฯ เยือนสหรัฐอเมริกา

พ.ศ. ๒๕๐๓



THAI NATIONAL ASSEMBLY LIBRARY



3961102200

เสด็จฯ เยือน
สหรัฐอเมริกา พ.ศ. ๒๕๐๓

สำนักพระราชวัง

รวบรวมและจัดพิมพ์สนองพระมหากรุณาธิคุณ
พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชฯ
เนื่องในมหามงคลสมัยเฉลิมพระชนมพรรษา

๕ ธันวาคม ๒๕๓๕



สำนักพระราชวังได้รวบรวมพระราชกรณียกิจในด้านการเจริญสัมพันธไมตรีระหว่างประเทศของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มหิตลาธิเบศร รามาธิบดี จักรีนฤพดินทร สยามมินทราธิราช บรมนาถบพิตร ในการเสด็จพระราชดำเนินเยือนสาธารณรัฐเวียดนาม เมื่อพุทธศักราช ๒๕๐๒ สาธารณรัฐอินโดนีเซียและสหภาพพม่า เมื่อพุทธศักราช ๒๕๐๓ สหพันธรัฐมลายา เมื่อพุทธศักราช ๒๕๐๕ และสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ เมื่อพุทธศักราช ๒๕๐๖ โดยได้คัดเลือกภาพจากฟิล์มภาพยนตร์ส่วนพระองค์มาประมวลจัดทำเป็นสมุดภาพประกอบเรื่องน้อมเกล้าฯน้อมกระหม่อมถวายสำหรับพระราชทานแก่พระบรมวงศานุวงศ์และข้าทูลละอองธุลีพระบาทที่ได้เข้าไปถวายพระพรชัยมงคล ในงานพระราชพิธีเฉลิมพระชนมพรรษา ประจำปีพุทธศักราช ๒๕๓๔ นั้น ปรากฏว่าทั้งผู้ที่ได้รับพระราชทานและผู้สนใจทั่วไปต่างชื่นชมยินดีว่าเป็นหนังสือที่ดีและมีคุณค่าในการเผยแพร่พระเกียรติคุณที่ได้ทรงดำเนินพระราชวิเทโศบายและทรงปฏิบัติพระราชภารกิจในฐานะพระประมุขของประเทศและประชาชนชาวไทย ในอันที่จะส่งเสริมชื่อเสียงเกียรติภูมิ สร้างเสริมความสัมพันธไมตรี ความร่วมมือและความเข้าใจอันดีระหว่างประเทศ เพื่อประโยชน์ของประเทศชาติและประชาชนชาวไทยทั้งมวล

ในวโรกาสมหามงคลสมัยเฉลิมพระชนมพรรษา พุทธศักราช ๒๕๓๕ สำนักพระราชวังจึงเห็นสมควรได้รวบรวมภาพพระราชกรณียกิจในการเสด็จพระราชดำเนินเยือนสหรัฐอเมริกา เมื่อวันที่ ๑๔ มิถุนายน ถึงวันที่ ๑๔ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๐๓ จากฟิล์มภาพยนตร์ส่วนพระองค์ จัดทำเป็นสมุดภาพน้อมเกล้าฯน้อมกระหม่อมถวายสำหรับพระราชทานในวโรกาสเฉลิมพระชนมพรรษา ๕ ธันวาคม ศกนี้ เพื่อสนองพระมหากรุณาธิคุณและเพื่อเผยแพร่พระเกียรติคุณให้ปรากฏสืบไป

สำนักพระราชวัง

ธันวาคม ๒๕๓๕





๑๔ มิถุนายน ๒๕๐๓



พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า
พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินพร้อมด้วยสมเด็จพระ
พระเจ้าลูกยาเธอและสมเด็จพระเจ้าลูกเธอทั้งสี่พระองค์ ไปยัง
ท่าอากาศยานดอนเมือง ประทับเครื่องบินพระที่นั่ง "วายุบุตร"
เสด็จฯ เยือนประเทศสหรัฐอเมริกา โดยมีพระบรมวงศานุวงศ์
องคมนตรี และข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ ตลอดจนประชาชนจำนวน
มากไปส่งเสด็จฯ





เวลา ๑๕.๐๐ น. เสด็จฯ ถึงฐานทัพอากาศฮิกกัม
ฮอนโนลูลู นครหลวงของรัฐฮาวาย

นายวิลเลียม เอฟ คิวินน์ ผู้ว่าการรัฐฮาวายและภรรยา
พลเรือเอกแฮร์รี ดีเฟลมท์ ผู้บัญชาการทหารอเมริกันภาคพื้น
แปซิฟิก ถวายการต้อนรับด้วยการทูลเกล้าฯ ถวายพวงมาลัย
ดอกไม้สด เป็นการแสดงความเคารพนับถือตามประเพณีของ
ชาวฮาวาย





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงรับการถวายความเคารพจากทหารกองเกียรติยศทั้งสามเหล่าทัพ ผู้ว่าการรัฐฮาวายกราบบังคมทูลถวายการต้อนรับ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำรัสตอบและพระราชทานพวงมาลัยดอกไม้สดในนามของประชาชนชาวไทยแก่ผู้ว่าการรัฐฮาวาย จากนั้นเสด็จฯ ไปยังโรงแรมรอยัลฮาวายเียน ซึ่งเป็นที่ประทับ



โรงแรมรอยัลฮาวายเียนและบริเวณหาดไวกีกิ ที่กล่าวกันว่าเป็นสวรรค์ของฤดูร้อน





๑๕ มิถุนายน ๒๕๐๓

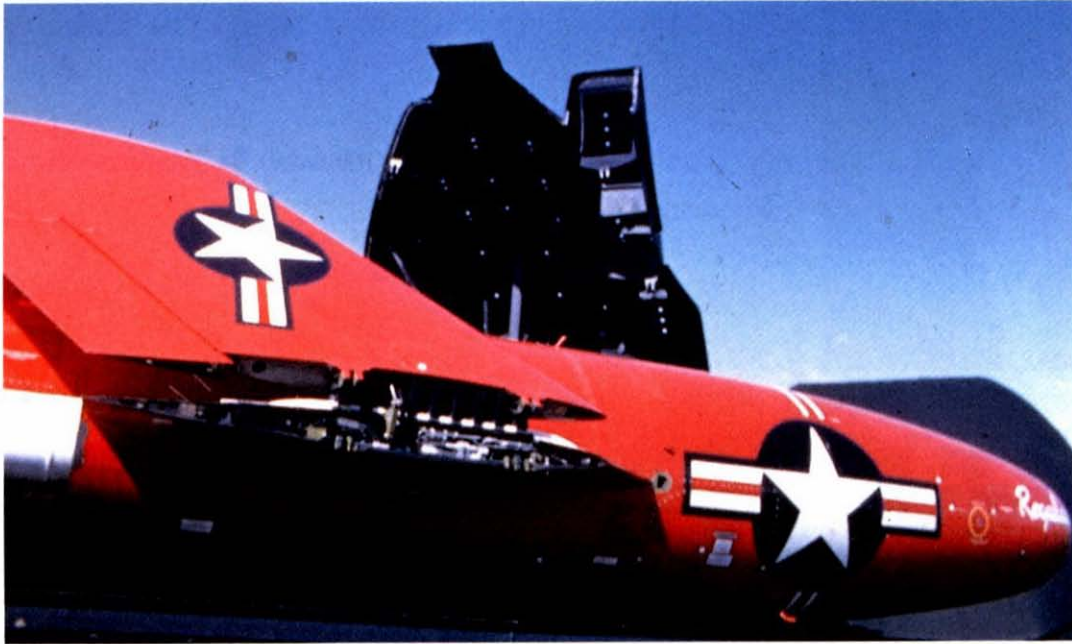
เวลา ๘.๔๕ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้า-
อยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินไปยังฐานทัพเรือดำน้ำ
เพิร์ลฮาร์เบอร์ พลเรือเอก เอช. จี. ฮอปวูด ewayการ
ต้อนรับ ทหารเรือยิงสลุตถวายพระเกียรติ





เสด็จฯ ลงเรือดำน้ำกราวเลอร์ (Growler) ซึ่งเป็นเรือยิงอาวุธนำวิถี
มีจรวดเรกอรูสเป็นอาวุธสำคัญ





การแสดงให้เห็นตอนการเก็บจรวดเรกูรัส
ก่อนที่เรือกราวเลอร์จะทำการดำน้ำทุกครั้ง



ทิวทัศน์บริเวณฐานทัพเรือ
เฟอร์ลฮาเบอร์ ณ ท่าน้ำฮาวาย ซึ่ง
เป็นฐานทัพเรือของสหรัฐอเมริกาที่
สำคัญในภาคพื้นแปซิฟิก





เวลาบ่าย เสด็จฯ ไปยังค่ายทหารกาบรูนัส ณ ฐานทัพอากาศ
ดิลลิงค์แฮมโดยเฮลิคอปเตอร์ เพื่อทอดพระเนตรการยิงจรวดซีปนาวุธ
“อเนสต์จ้อห์น”





หลังจากนายทหารกองร้อยจรวดกราบบังคมทูลถวายคำอธิบายเกี่ยวกับสภาพกลไกของจรวด "อเนสต์จอห์น" และแสดงวิธีการยิงจรวดถวายแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้พระราชทานช้างศึกไทยทำด้วยไม้แกะสลักแก่หน่วยยิงจรวดนั้นด้วย

เสด็จฯ ออกจากค่ายทหารกาบรุันส์ โดย
เฮลิคอปเตอร์ เพื่อเสด็จฯ ไปทรงตรวจพลสวนสนาม
ของกองพลที่หนึ่ง พรรคนาวิกโยชิน ณ กองพล
นาวิกโยชิน ที่คานะโอเฮ (Kaneohe)





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวประทับรถจี๊ปตรวจ
พลสวนสนาม



ขบวนสวนสนาม พร้อมทั้งเครื่องบินและ
เฮลิคอปเตอร์ของหน่วยพรคนาวิกโยธินแปร
ขบวนถวาย





พระราชทานโล่รูปหนุมานเป็น
ที่ระลึกแก่พลจัตวาวิฑ (Weede)





๑๖ มิถุนายน ๒๕๐๓



เวลา ๙.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินเยี่ยมสถาบันศิลปกรรมฮอนโนลูลู (Honolulu Academy of Arts) โดยมีผู้ว่าการรัฐฮาวายและภรรยาเสด็จฯ





จากนั้นได้เสด็จฯ เยี่ยมรัฐสภาของฮาวาย ซึ่งเดิมเป็นพระราชวังไอโอลานี (Iolani) ที่ประทับของกษัตริย์ฮาวาย ๒ พระองค์สุดท้าย ก่อนถูกล้มราชวงศ์ เมื่อปี พ.ศ. ๒๔๓๖





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำรัสในรัฐสภาถวาย
ใจความว่า การเสด็จฯ มาครั้งนี้ พระองค์ได้นำความปรารถนาดี
ของบวงชนชาวไทยมาถวายพรแก่ประชาชนแห่งรัฐฮาวายอันงดงามนี้

ในการเสด็จฯ กลับจากรัฐสภาฮาวาย ผู้ว่าการรัฐ
ฮาวายและคณะ ได้จัดพิธีส่งเสด็จฯ โดยมีกร็องเก้
ประจำราชสำนักกร็องเฟลงเดินนำเสด็จฯ ตามประเพณี
ของฮาวาย





เสด็จฯ ไปเสวยพระกระยาหารกลางวันที่บ้านของนายอเล็กซานเดอร์ วอล์คเกอร์
เศรษฐีชาวฮาวาย ผู้มีชื่อเสียงว่ามีสวนสวยและมีกล้วยไม้มากที่สุดบนฮอนโนลูลู



หลังจากเสวยแล้วนางวอลด์เกอร์
ได้นำเสด็จประพาสในสวนเพื่อทอด-
พระเนตรพันธุ์ไม้ดอกไม้ใบนานาชนิด

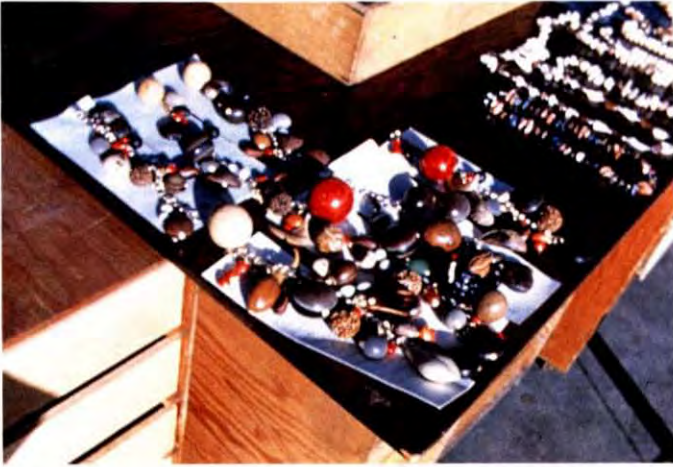






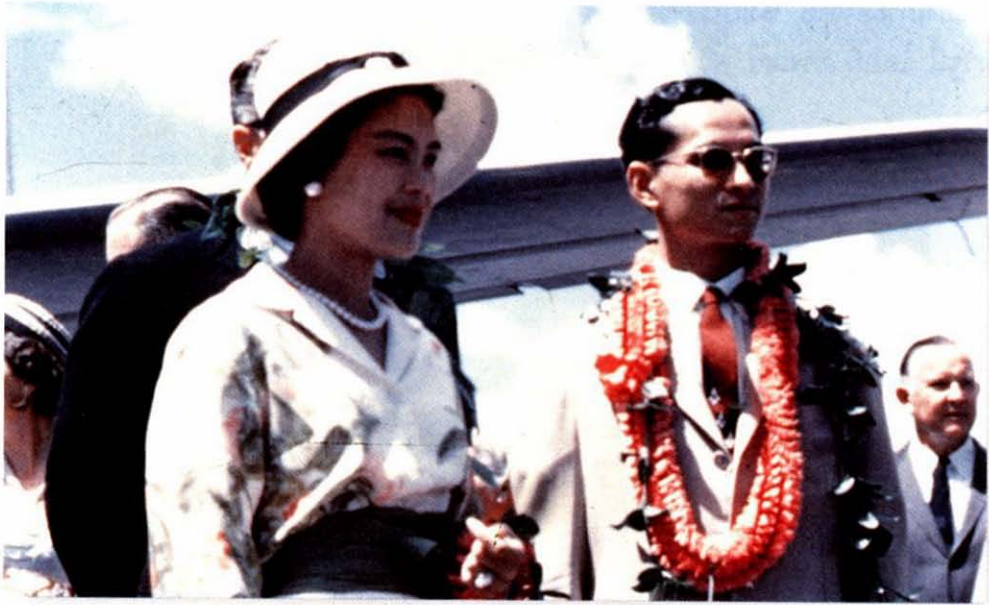
เวลา ๑๕.๐๐ น. นายอเล็กซานเดอร์ วอล์คเกอร์ และภรรยา นำเสด็จประพาสรอบเกาะโดยรถยนต์พระที่นั่ง เพื่อทอดพระเนตรภูมิประเทศที่มีชื่อเสียงของฮอนโนลูลู เช่น ภูเขาช่องลมปาลี (Pali Lookout) ซึ่งเป็นช่องลมที่มีลมแรงมาก อ่าวฮานาอูมา (Hanauma) แหลมโกโก (Koko Head) และสถานที่ที่เรียกว่า “วิลลาเอ คาฮะลา” (Wailae Kahala)





ริมถนนใกล้หาดไวเกกิ มีของที่ระลึก
วางขายมากมายตลอดทาง





๑๗ มิถุนายน ๒๕๐๓

เวลา ๙.๐๕ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และ สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนิน โดยเครื่องบินจากราน্থพอากาศฮิกัมไปยังรัฐฮาวาย เพื่อ ทอดพระเนตรทิวทัศน์ของเกาะฮาวาย ซึ่งเป็นเกาะที่ใหญ่ที่สุดในจำนวนหมู่เกาะของรัฐนี้ โดยมี ฯพณฯ ควินน์ ผู้ว่าการรัฐ และภรรยา นำเสด็จฯ





ณ สนามบินเอนเนอร์ไลแมน
เมืองฮิโล (Hilo) รัฐฮาวาย ประธานรัฐสภา
มารอรับเสด็จฯ



มีนักดนตรีและประชาชนชาวพื้นเมืองแต่งกาย
ตามแบบชาวเกาะมาต้อนรับเสด็จฯ และเล่นดนตรีประกอบ
การต้อนรับสำฮาวายถวายทอดพระเนตร



เวลา ๑๐.๒๐ น. เสด็จฯ โดยรถยนต์พระที่นั่ง ทอดพระเนตร สถานที่ต่างๆ ที่นำเสนอพระทัยบนเกาะฮาวาย รวมทั้งกองบังคับการ วนอุทยานภูเขาไฟคูเออา (Kilauea Iki) ซึ่งเป็นภูเขาไฟในอุทยาน แห่งชาติของฮาวาย ล้นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์เสด็จฯ ทอดพระเนตร ปล่องภูเขาไฟคูเออา ที่ยังมีควันคุกรุ่นอยู่ เนื่องจากภูเขาไฟนี้เพิ่ง จะระเบิดไปเมื่อเดือนพฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๐๒





สภาพของต้นไม้ที่ลาวาไหลลงมาทับถม





เวลา ๑๔.๑๕ น. เสด็จฯ ทอดพระเนตรบริเวณพื้นที่และอาคารบ้านเรือน
ที่เสียหาย เนื่องจากถูกคลื่นใต้น้ำก่อนหน้าที่ทั้งสองพระองค์จะเสด็จฯ ไปไม่นานนัก
ซึ่งอาจมีสาเหตุมาจากการระเบิดของภูเขาไฟใต้น้ำในประเทศชิลี อเมริกาใต้ หรืออาจ
เกิดจากแผ่นดินไหวใต้ทะเลทำให้เกิดคลื่นยักษ์



ทรงอำนวยการผู้ที่มาส่งเสด็จฯ ก่อนเสด็จฯ กลับชอนโนลูลูโดยเครื่องบิน
พระที่นั่งที่สนามบินเอนเนอร์ลีไลแมนในเวลาต่อมา







๑๘ มิถุนายน ๒๕๐๓





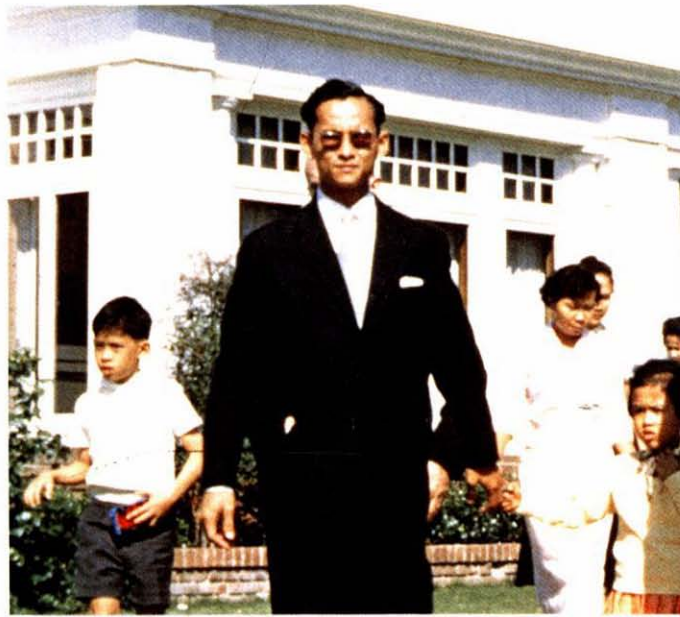
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จฯ ออกจากโรงแรมรอยัลสวាយเอียน ไปยังฐานทัพอากาศฮิกกัม เพื่อเสด็จพระราชดำเนินไปยังสถานีการบินระหว่างชาติที่ออนตาริโอ นครลอสแอนเจลิส โดยเครื่องบินของกองทัพอากาศสหรัฐ มีขบวนทหารกองเกียรติยศ ทั้งสามเหล่าทัพตั้งแถวคอยส่งเสด็จฯ พร้อมทั้งบรรดานักเรียน และนายทหารไทยมารอส่งเสด็จฯ ด้วยเช่นกัน





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงอำนวยการฯ พณฯ ควินนท์ ผู้ว่าการรัฐฮาวายและภรรยา รวมทั้งผู้มีเกียรติที่มาส่งเสด็จฯ ก่อนขึ้นเครื่องบินพระที่นั่ง





๑๙ มิถุนายน ๒๕๐๓



พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินพร้อมด้วยสมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ และสมเด็จพระเจ้าลูกเธอทั้งสี่พระองค์ ถึงนครลอสแอนเจลิส ประมาณ ๒๒.๓๐ น. และเสด็จฯ ประทับ ณ ออเรนจ์ โอค รานช์ (Orange Oak Ranch) หรือบ้านกลางสวนส้มของ นายแฮรี เคิร์น อดีตรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงพาณิชย์ของสหรัฐอเมริกา ซึ่งได้จัดถวายเป็นที่ประทับระหว่างที่ทรงพักผ่อนอยู่ที่สหรัฐอเมริกา

ออเรนจ์ โอค รานช์นี้อยู่ที่เมืองลาเวน
ซานติมัส ไกลจากตัวเมืองลอสแอนเจลิส ประมาณ
ร้อยกิโลเมตรเศษและเป็นที่ประทับของทูลกระหม่อม
ทั้งสี่พระองค์ ตลอดเวลาที่พระบาทสมเด็จพระเจ้า
อยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ
เสด็จฯ เยือนรัฐต่างๆ ในสหรัฐอเมริกา





๒๐ มิถุนายน ๒๕๐๓



พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินจาก
ออนตารีโอ โดยรถยนต์พระที่นั่งเพื่อทอดพระเนตรโรงกลั่นน้ำมัน
โมบิลออยล์ ของบริษัทสแตนดาร์ดแวกคัมออยล์ ที่เมือง
ทอเรนซ์ โดยเอกอัครราชทูตเล็กซีส จอห์นสัน ตามเสด็จฯ

บริเวณโรงกลั่นน้ำมันมีแผ่นผ้าสีเหลืองเขียนตัวอักษร
ไทยอยู่เหนือภาษาอังกฤษว่า "ขอทรงพระเจริญ" เป็นการ
ถวายพระเกียรติ นายริชาร์ด เลสเตอร์บัค ผู้จัดการใหญ่เป็น
ผู้กราบบังคมทูลถวายการต้อนรับ จากนั้นนายอัลเบิร์ต ไอเซน
นายกเทศมนตรีกราบบังคมทูลถวายการต้อนรับในนามของ
ประชาชนเมืองทอเรนซ์และทูลเกล้าฯ ถวายกุญแจเมือง





ทอดพระเนตรบริเวณต่างๆ ของโรงกลั่นน้ำมัน เช่น
ห้องเครื่อง หอผสม หน่วยกลั่นและเตาไฟ ซึ่งเป็นหน่วย
ทำถ่านโค้กจากน้ำมันที่ใหญ่ที่สุดในโลก จากนั้นทอด-
พระเนตรกลุ่มถังเก็บน้ำมันขนาดใหญ่ที่บรรจุน้ำมันได้ถึง
๘๐,๐๐๐ บาเรล



เวลาบ่าย เสด็จฯ เยี่ยมโรงงาน
ผลิตเครื่องบินดักลาส ที่ซานตามอนิกา
มีเจ้าหน้าที่กราบบังคมทูลถวายคำชี้แจง
ในเรื่องการยิงจรวด และนำเสด็จฯ
ทอดพระเนตรโรงงานผลิต ซีปนาวุธ
"ธอร์" (Thor)





๒๑ มิถุนายน ๒๕๐๓



เวลา ๑๐.๓๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนิน โดยรถยนต์พระที่นั่งถึงฮอลลีวูด เมืองภาพยนตร์ เพื่อทอดพระเนตรโรงถ่ายภาพยนตร์ของบริษัทพาราเมาท์ พิคเจอร์ และบริษัทเดซีลู โดยมีนายเจคอบ เอฟ. คาร์ป และนายแฟรงค์ ฟรีแมน รองประธานบริษัทพาราเมาท์ พิคเจอร์ นำเสด็จฯ และจัดเลี้ยงพระกระยาหารกลางวันถวาย









พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ มีพระราชปฏิสันถารกับเอลวิส เพรสลีย์ ดาราภาพยนตร์ชื่อดังของบริษัทพาราเมาท์ จากนั้นทอดพระเนตรการถ่ายทำภาพยนตร์ตอนสุดท้ายของเรื่อง "จี.ไอ.บลู" (G.I. Blue) ซึ่งเอลวิส เพรสลีย์ เป็นดารานำแสดง



ทอดพระเนตรบริเวณโรงถ่ายของบริษัทพาราเมาท์ พิคเจอร์ ซึ่งส่วนใหญ่เป็นฉากจำลองสภาพภูมิประเทศและอาคารบ้านเรือนที่เหมือนจริงมาก







ได้มีพระราชปฏิสันถารกับริชาร์ด บุน ดารานำแสดงใน
ภาพยนตร์โทรทัศน์ ขณะกำลังเตรียมตัวก่อนถ่ายทำภาพยนตร์
คาบอຍบางตอนในเรื่อง "แฮฟกันวิลแทรฟเวล" (Have Gun, Will
Travel)

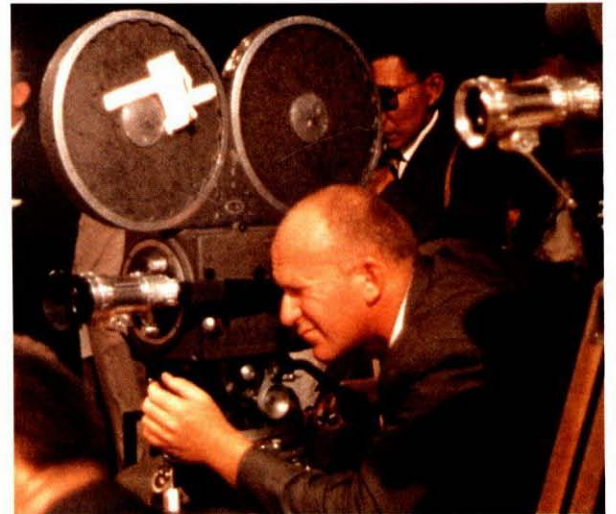


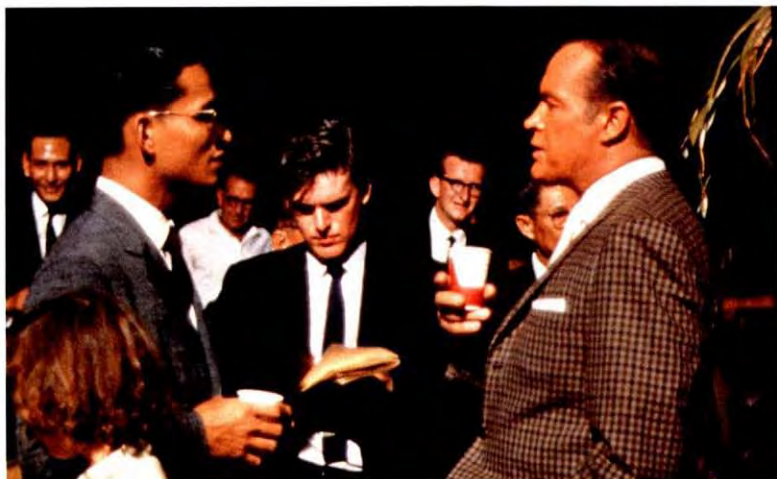


พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวพระราชทานหีบบุหรีถมทองและหนังสือของไทย
แก่หัวหน้าสมาคมภาพยนตร์ไว้เป็นที่ระลึก

จากนั้น ได้พระราชทานสัมภาษณ์แก่บรรดาผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์อย่างไม่เป็น
ทางการ ในบริเวณโรงถ่ายภาพยนตร์







สเต็ตจา โรงถ่ายภาพยนตร์เดซีลู ซึ่งเป็นบริษัทที่สร้างภาพยนตร์ ชื่อตั้งใน
ขณะนั้น คือเรื่อง “ฉันรักลูซี่” (I love Lusy) ขณะสเต็ตจา กำลังมีการถ่ายทำ
ภาพยนตร์เรื่อง “เดอะแฟคออฟไลฟ์” (The fact of Life) โดยมี บ็อบไฮป และ
ลูซี่บอลล์ เป็นดารานำแสดง



ได้มีพระราชปฏิสันถารและนายพระบรมฉายาลักษณ์ร่วมกับบอบโฮป ระหว่างนั้นบุตรสาวของดารากาพยนตร์ผู้หนึ่งได้ขอพระราชทานพระปรมาภิไธยและขอลายเซ็นของบ็อบโฮปด้วย





๒๒ มิถุนายน ๒๕๐๓



พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินพร้อมด้วยทูลกระหม่อมฟ้าหญิงอุบลรัตนและทูลกระหม่อมฟ้าชายวชิราลงกรณ์ โดยรถยนต์พระที่นั่งไปยังดีสนีย์แลนด์ เมืองเนรมิตร รัฐแคลิฟอร์เนีย



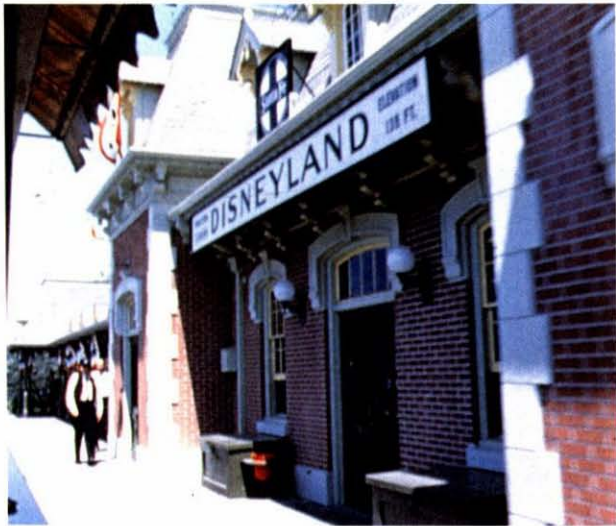
เสด็จฯ ถึงตึกอำนวยการของ
ดิสนีย์แลนด์ นายวอลท์ ดิสนีย์ ถวาย
การต้อนรับ พร้อมทั้งทูลเกล้าฯ ถวาย
ชงมิกี้เมาท์แต่ทูลกระหม่อมฟ้าชายวิรา-
ลงกรณ์และทูลเกล้าฯ ถวายพระมาลา
แต่ทูลกระหม่อมทั้งสองพระองค์





เสด็จฯ ประทับรถไฟเล็ก ทอดพระเนตรภูมิประเทศ
จำลองภายในดิสนีย์แลนด์

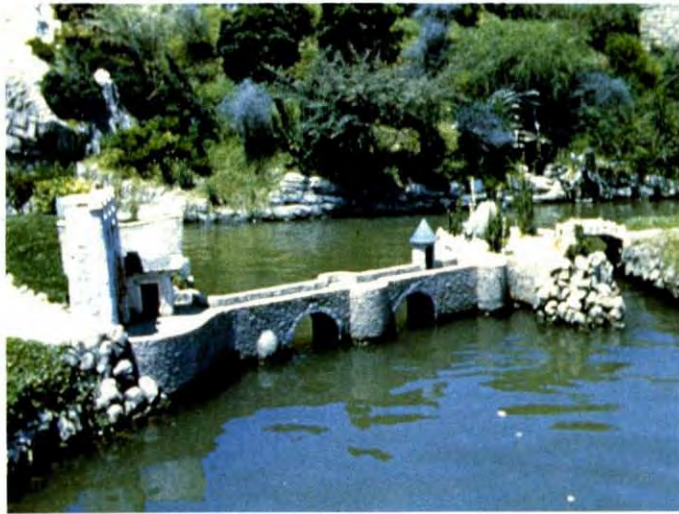








เสด็จฯ ประทับรถยนต์โบราณเล่นไปตามถนน
ภายในบริเวณภูมิประเทศจำลอง จากนั้นประทับ
เรือยนต์เล็กเข้าปากปลาวาฬจำลองผ่านไปตามเมือง
ในเทพนิยาย





ภูมิประเทศของเมืองอินทนนท์





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประทับรถยนต์เล็ก
กับทูลกระหม่อมฟ้าชายวชิราลงกรณ์ สมเด็จพระนางเจ้าฯ
พระบรมราชินีนาถ ประทับคู่กับนายแลมบีกิน หัวหน้า
ตำรวจแห่งเมืองลาเวน และทูลกระหม่อมฟ้าหญิง
อุบลรัตนประทับคู่กับนายวอลท์ ดิสเนีย์ ทอดพระเนตร
รอบๆ บริเวณเมืองในเทพนิยาย

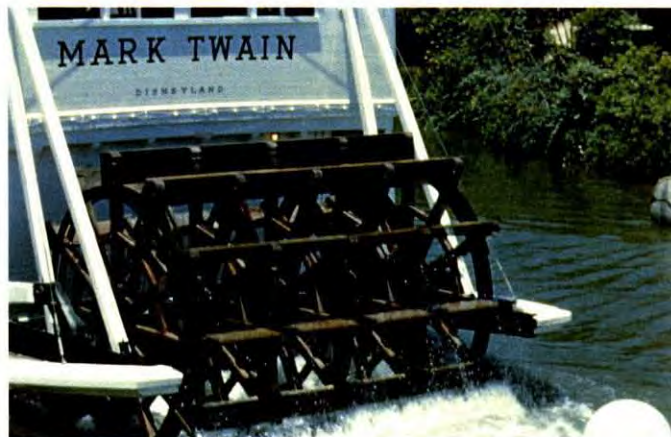


เสด็จฯ ลงเรือดำน้ำจำลอง ทอดพระเนตรภูมิภาพใต้น้ำ
และนางเงือกของมารีนแลนด์



เสด็จฯ เข้าสู่ Frontierland หรือเมืองอินเดียนแดง
ซึ่งเป็นการจำลองสถานที่และบรรยากาศการบุกเบิกดินแดน
ตะวันตกของชาวอเมริกัน จากนั้นเสวยพระกระยาหารกลาง-
วันบนที่ประทับริมน้ำ มีนักดนตรีชาวอเมริกาได้บรรเลงเพลง
พื้นเมืองถวาย





จากที่ประทับทอดพระเนตรลงไปจะเห็นสระกว้างเหมือน
แม่น้ำ มีเรือกลไฟชื่อ Mark Twain กำลังแล่นอยู่ในแม่น้ำนั้น
เรือลำนี้มีเครื่องจักรอยู่ด้านหลัง จำลองแบบมาจากเรือที่ใช้เดิน
ทางในแม่น้ำมิสซิสซิปปี เมื่อครั้งอเมริกายังไม่เลิกทาส

บริเวณหน้าที่ประทับเบื้องล่าง นักดนตรีบรรเลงเพลง
พระราชนิพนธ์แมจิกบีมส์ (แสงเดือน) ถวาย



นักท่องเที่ยวจำนวนมากบนเรือใบโบราณ บนเรือแคนู หรือแม่กระทั่งบนแพ ต่างก็พยายามนำเรือเลียบเข้ามาใกล้ๆ ที่ประทับ เพื่อชื่นชมพระบารมีของล้นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์



เสด็จฯ ไป Nature's Wonderland โดยรถไฟ ผ่านทะเลทราย มีน้ำพุทรายและต้นกระบองเพชรชนิดต่างๆ



เสด็จฯ ประทับเรือยนต์ใหญ่ ทอดพระเนตร Adventure Land หรือป่าเมืองแอฟริกา ซึ่งเป็นดินแดนแห่งการผจญภัยในป่าที่บึง และมีสัตว์นานาชนิดอาศัยอยู่





ทอดพระเนตรกลุ่มคนป่าที่ล่าหัวมนุษย์ ในป่า Adventure Land







นายวอลท์ ดิสเนีย์ กราบบังคมทูลเชิญเสด็จฯ ไปยัง Tomorrow Land เพื่อประทับในท้องซึ่งสมมติว่าเป็นจรวดเสด็จฯ ไปยังโลกพระจันทร์ ก่อนเสด็จฯ กลับ

วันที่ ๒๓ มิถุนายน เป็นวันพักผ่อนพระราชอิริยาบถส่วนพระองค์



๒๔ มิถุนายน ๒๕๐๓



ในตอนเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จ
ประพาสส่วนพระองค์ พร้อมด้วยทูลกระหม่อมฟ้าชาย
วชิราลงกรณ์ จากที่ประทับออเรนจ์ โอค รานซ์ ไปยัง
ท่าอากาศยานนออนตารีโอ ประทับเครื่องบินพระที่นั่งของ
กองทัพอากาศสหรัฐ เยือนฐานทัพอากาศแวนเดินเบิร์ก
ซึ่งเป็นสถานที่ยิงดาวเทียมดิสคอเวอร์เรอร์



ทูลกระหม่อมฟ้าชายทรงสนพระทัยภูมิภาพ
เบื้องล่าง ขณะประทับบนเครื่องบินพระที่นั่ง และ
ทรงทดลองขับเครื่องบินด้วยพระองค์เอง



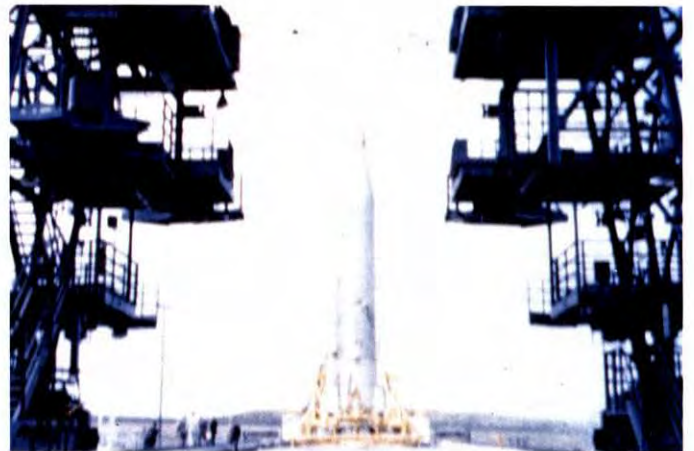


เมื่อเสด็จฯ ถึงฐานทัพอากาศแวนเด็นเบิร์ก พลอากาศ
ตรีเดวิด เวิร์ท ผู้บัญชาการกองพลจรวดที่ ๑ เป็นผู้รับเสด็จฯ
และนำเสด็จฯ ทอดพระเนตรบริเวณกองพลจรวดที่ ๑





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทอดพระเนตรขีปนาวุธแบบ
แอทลาสและห้องควบคุมการยิงขีปนาวุธ ซึ่งมีเจ้าหน้าที่กราบ
บังคมทูลถวายคำอธิบาย และเสด็จฯ ทอดพระเนตรอาวุธนำวิถี
“ติดตาม” ที่ยังไม่ได้ทดลองยิง







หลังจากทอดพระเนตรระบบการทำงานในการยิงขีปนาวุธแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้พระราชทานโล่รูปครุฑเป็นที่ระลึกแก่ ฐานทัพอากาศแวนเดินเบิร์ก และทางฐานทัพอากาศได้ทูลเกล้าฯ ถวาย จรวดจำลองแต่ทูลกระหม่อมฟ้าชาย ก่อนเสด็จฯ กลับที่ประทับ



วันที่ ๒๕ มิถุนายน เป็นวันพักผ่อนพระราชอิริยาบถส่วนพระองค์



๒๖ มิถุนายน ๒๕๐๓



เป็นวันพักผ่อนพระราชอิริยาบถ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงฉายภาพสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงเล่นโพงพางกับทูลกระหม่อมเจ้าฟ้าหญิง และนางพระกำนัล ณ ที่ประทับ ออเรนจ์ โอค ราชน์





๒๗ มิถุนายน ๒๕๐๓



เวลา ๑๐.๔๕ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จประพาสส่วนพระองค์จากท่าอากาศยานออนตาริโอ ไปยังเมืองพิตสเบิร์ก รัฐเพนซิลวาเนีย โดยเครื่องบินโคลัมไบน์ ๓ (Columbine III) ซึ่งเป็นเครื่องบินประจำตำแหน่งของประธานาธิบดีไอเซนฮาวร์

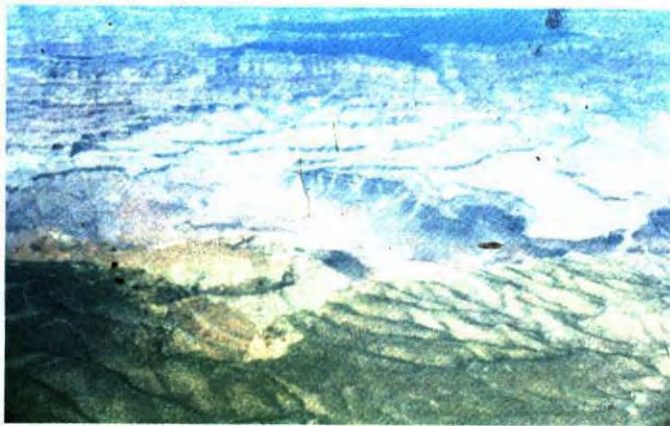
นางงามแห่งสภาอากาศอเมริกันทูลเกล้าฯ ถวายช่อดอกไม้แด่สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงอําลา และฉายพระบรมฉายาลักษณ์ร่วมกับตำรวจที่ถวายการอารักขาและรอส่งเสด็จฯ ก่อนเสด็จฯ ขึ้นเครื่องบินพระที่นั่ง





ภูมิภาพเทือกเขาแกรนด์แคนยอน เมื่อมองลงมาจาก
เครื่องบินระหว่างทางไปเมืองพิตส์เบิร์ก เป็นเทือกเขาที่สลับ
ซับซ้อน สวยงาม ที่นักโบราณคดีค้นพบซากสัตว์โบราณ เช่น
ไดโนเสาร์

หลังจากประทับบนเครื่องบินเป็นเวลา ๗ ชั่วโมงเศษ ลันเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์เสด็จฯ ถึง สนามบินเมืองฟิตสเบิร์ก รัฐเพนซิลวาเนีย เวลา ๒๒.๐๐ น. ตามเวลาท้องถิ่นซึ่งเร็วกว่านคร ลอสแอนเจลิส ๓ ชั่วโมง มีพิธีรับเสด็จฯ อย่าง เป็นทางการ นายกเทศมนตรีถวายกุญแจทองของ เมืองฟิตสเบิร์ก แต่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ก่อมนเสด็จฯ โดยรถยนต์พระที่นั่งไปยังที่ประทับ โรงแรมคาร์ลตันเฮาส์ ในเวลาต่อมา





๒๘ มิถุนายน ๒๕๐๓

โรงแรมคาร์ลตันเฮาส์ที่ประทับ



เวลา ๘.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินทอดพระเนตรโรงงานถลุงเหล็กแห่งหนึ่งของเมืองพิตสเบิร์ก ชื่อ Jones and Laughlin Steel Corporation ซึ่งการถลุงเหล็กนับเป็นอุตสาหกรรมสำคัญของเมืองนี้





เวลาประมาณ ๑๐.๓๐ น. เสด็จฯ ถึงสนามบินเมืองฟิตสเบิร์ก
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ
ประทับเครื่องบินโคลัมไบน์ ๓ (Columbine III) เพื่อเสด็จฯ ไปยัง
กรุงวอชิงตัน เมืองหลวงของสหรัฐอเมริกา





เวลา ๑๒.๐๐ น. เสด็จฯ ถึงสนามบินวอชิงตัน ประธานาธิบดีไอเซน
เฮอว์ นายเซอร์เตอร์ รัฐมนตรีต่างประเทศและภรรยา พร้อมด้วยข้าราชการ
สำคัญๆ ของอเมริการับเสด็จฯ นางเซอร์เตอร์ พูลเกล้าฯ ถวายช่อกุหลาบ
แต่สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ





ทรงรับการถวายความเคารพบนแท่นรับการเคารพ จากนั้น เสด็จฯ ตรวจแถวทหารกองเกียรติยศร่วมกับประธานาธิบดีไอเซนเฮอว์





ประธานาธิบดีกราบบังคมทูลฯ ถวายการต้อนรับ พระบาทสมเด็จพระเจ้า-
อยู่หัวมีพระราชดำรัสตอบ ความว่า การเสด็จฯ มาครั้งนี้ในฐานะที่พระองค์ เป็น
ประมุขของชาติและเป็นผู้แทนประชาชนชาวไทย ๒๔ ล้านคน เพื่อกระชับความ
สัมพันธ์ของทั้งสองประเทศให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น และในฐานะที่พระองค์ประสูติที่
ประเทศอเมริกา การเสด็จฯ มาครั้งนี้ความรู้สึกในส่วนพระองค์จึงทรงตื่นเต้น
เหมือนได้เดินทางกลับบ้าน



นายกรัฐมนตรีนครราชสีมาถวายกุญแจ
เมืองตามประเพณี



เสด็จฯ ออกจากสนามบินไปยังทำเนียบแบลร์เฮาส์ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถประทับรถยนต์พระที่นั่งเปิดประทุน โดยมีประธานาธิบดีไอเซนฮาว์นั่งตรงกลาง

รถยนต์พระที่นั่งแล่นไปช้าๆ เพราะมีขบวนทหารเดินนำและมีวงดุริยางค์ของทหารยืนอยู่บริเวณสองข้างทาง คอยบรรเลงเพลงสรรเสริญพระบารมี เมื่อรถยนต์พระที่นั่งเสด็จฯ ผ่าน





ระหว่างทางเสด็จ มีป้ายคำขวัญ "ทรงพระเจริญ" โดยใช้บันไดรถดับเพลิงเป็นเสา
ทำป้ายคร่อมถนนมีธงไทยอยู่ตรงกลาง ประชาชนจำนวนมากยืนรอรับเสด็จ และชื่นชมพระบารมี
ทั้งสองข้างทาง ตั้งแต่สนามบินจนถึงที่ประทับ



เวลาประมาณ ๑๓.๐๐ น. เสด็จฯถึงแบร์เฮาส์
ที่ประทับ





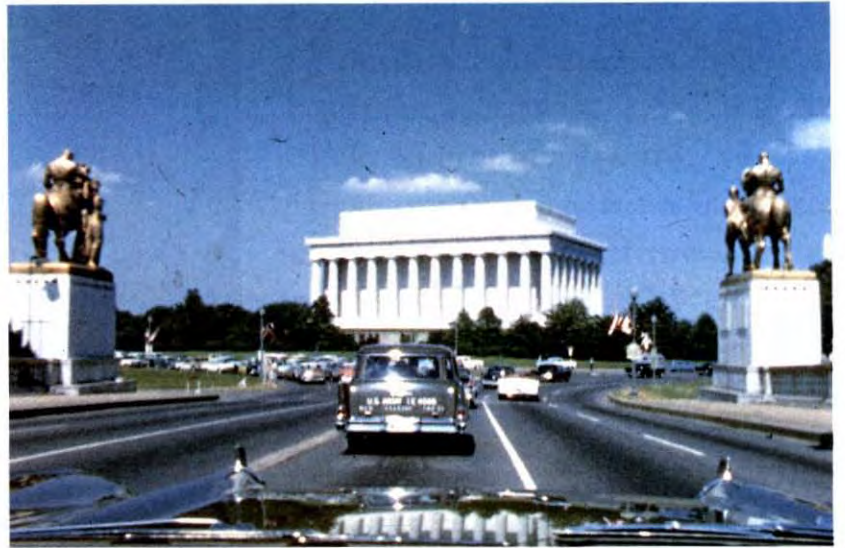
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวพระราชทานเครื่องราช-
อิสริยาภรณ์มหาจักรีบรมราชวงศ์แก่ประธานาธิบดี จาก
นั้นประธานาธิบดีได้กราบถวายบังคมลากลับไปเนียบขาว
(White House) ซึ่งอยู่ตรงข้ามกับที่ประทับ



หลังจากเสวยพระกระยาหารกลางวันแล้ว เวลา ๑๕.๐๐ น. เสด็จฯ ออกจากแบลร์เฮาส์ไปยังสุสานแห่งชาติอาร์ลิงตัน ซึ่งเป็นสุสานทหารนิรนาม พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พระราชทานเหรียญรามธิบดีและทรงวางพวงมาลา ณอนุสาวรีย์ของทหารนิรนาม ซึ่งมีข้อความสลักไว้ที่ฐานความว่า “ณที่นี้เป็นที่พักอันมีเกียรติสูงของทหารอเมริกันผู้หนึ่งซึ่งพระผู้เป็นเจ้าเท่านั้นทรงทราบว่าเป็นใคร”



เสด็จฯ ต่ไปยังอนุสาวรีย์ลินคอล์น ซึ่ง
อยู่ไม่ไกลจากสุสานอาร์ลิงตัน เป็นรูปปั้นขนาดใหญ่
ของท่านลินคอล์นกำลังนั่งเก้าอี้อยู่ในท่าครุ่นคิด
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงวางพวงมาลา
เช่นเดียวกับที่สุสานอาร์ลิงตัน







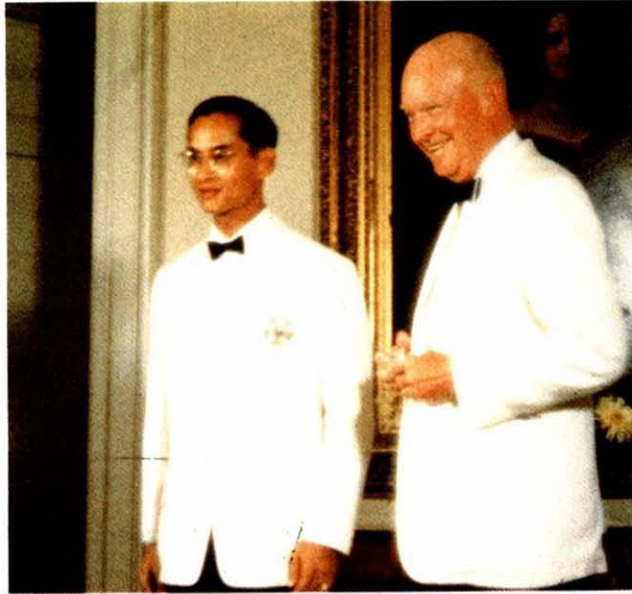
เวลา ๑๙.๔๐ น. ประธานาธิบดีไอเซนเฮอว์และภรรยา จัดงานเลี้ยง
พระกระยาหารค่ำถวาย ณ ทำเนียบขาว (White House)





ประธานาธิบดีทูลเกล้าฯ ถวายเครื่องราชอิสริยาภรณ์ลีเจียน ออฟ
เมอริต ชั้นจอมทัพและประดับตราของอเมริกันชื่อ "Legion of Honor"
ถวายแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ และพระองค์ได้พระราชทานช้างไม้
แกะสลักแต่งเครื่องออกศึกแก่ประธานาธิบดีไอเซนเฮอว์ ด้วยเช่นกัน





๒๙ มิถุนายน ๒๕๐๓



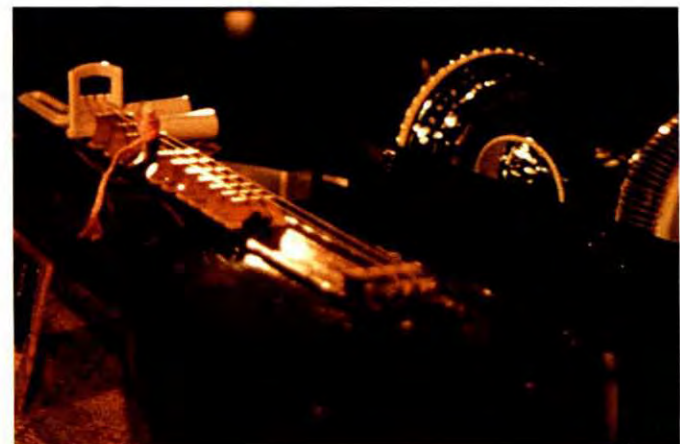
เวลา ๙.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จฯ ทอดพระเนตร
หอสมุดคอนเกรส (National Archives) ซึ่งเป็นหอสมุดรัฐสภา







เสด็จฯ ทอดพระเนตรห้องเก็บเอกสารทางราชการ
ทางทอสมุดได้ทูลเกล้าฯ ถวายสำเนาสัญญาสัมพันธไมตรีและ
การค้าระหว่างประเทศไทยกับสหรัฐอเมริกา ซึ่งคัดจากสัญญา
เดิมลงนามเมื่อ พ.ศ. ๒๓๗๖ จากนั้นพระบาทสมเด็จพระเจ้า-
อยู่หัวฯ ได้พระราชทานเครื่องดนตรีไทยไว้เป็นที่ระลึกแก่ทอสมุด





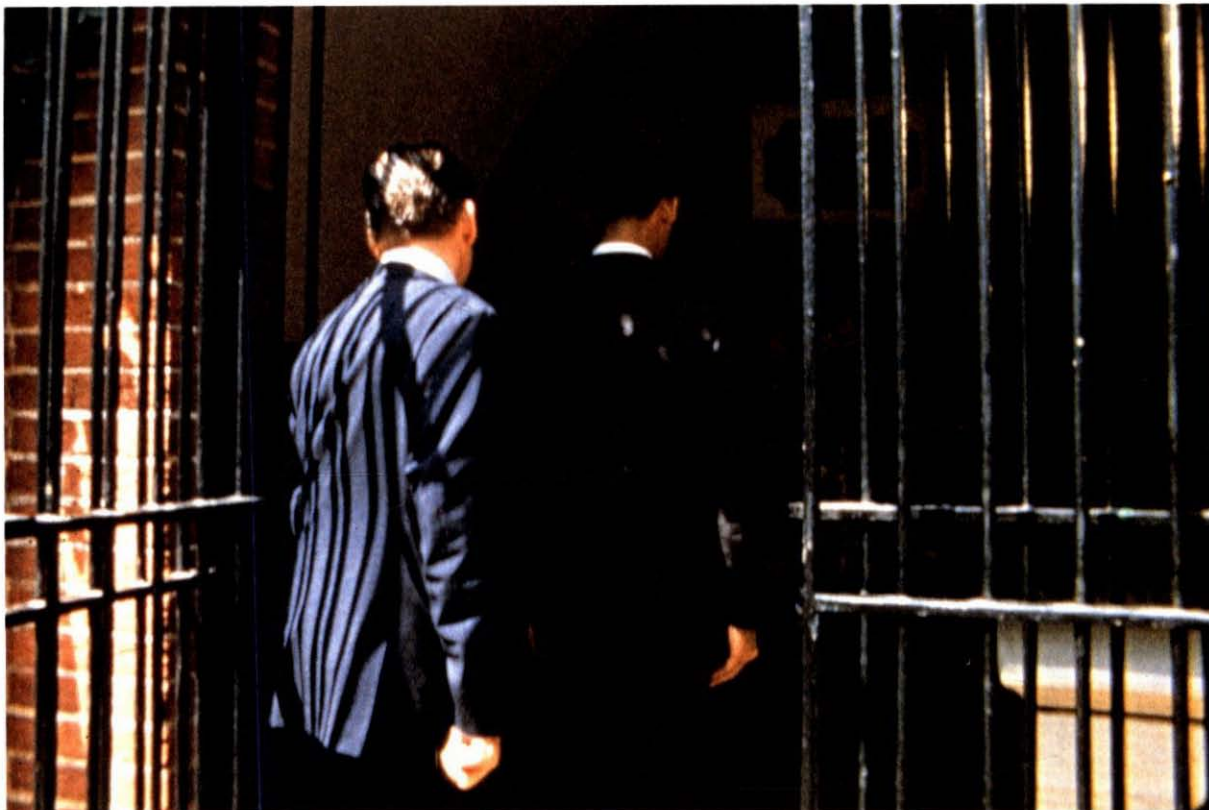


เสด็จฯ ต่ไปยังรัฐสภา ขณะกำลังมีการประชุมสมาชิกผู้แทนราษฎร ประธานสภาแนะนำพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
ต่อสภา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำรัสใจความว่า ในการเสด็จฯ มาครั้งนี้พระองค์มีความปรารถนาอยู่ ๓ ประการ คือ

๑. เพื่อทอดพระเนตรชีวิตความเป็นอยู่ของชาวอเมริกัน
๒. เพื่อทรงนำมิตรภาพและความปรารถนาดีของประชาชนชาวไทยมาพระราชทานด้วยพระองค์เอง
๓. มีพระราชประสงค์จะเสด็จฯ เยือนสถานที่เสด็จพระราชสมภพ



พระองค์ทรงกล่าวถึงสัมพันธภาพระหว่างประเทศไทยกับสหรัฐอเมริกาที่ผูกพันกันมาอย่างแน่นแฟ้นตั้งแต่พุทธศักราช ๒๔๐๒ รัชสมัยพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเป็นต้นมา และตรัสชมสหรัฐอเมริกาที่ช่วยเหลือประเทศต่างๆ ในเอเชีย ให้รักษาอิสรภาพ และให้ความช่วยเหลือแก่ประเทศไทย ทรงหวังว่าประเทศไทยจะช่วยตัวเองได้ในวันหนึ่งข้างหน้า



I am the resurrection
and the life, saith the Lord
he that believeth in me, though
he were dead, yet shall he live;
and whosoever liveth and
believeth in me shall never die.
S^t John. XI. 25. 26

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จฯ ไปทรงวางพวงมาลาที่สุสาน ยอร์ช วอชิงตัน ประธานาธิบดีคนแรกของสหรัฐอเมริกา ที่เมาท์เวอร์นอน (Mount Vernon) ซึ่งเป็นบ้านของประธานาธิบดียอร์ช วอชิงตัน

สุสานของประธานาธิบดียอร์ช วอชิงตัน ตั้งอยู่ในบริเวณบ้าน สุสานก่อเป็นกำแพงอิฐสูงใหญ่คล้ายประตูกำแพงเมือง ประตูเป็นเหล็กเปิดปิดได้ ภายในสุสานเป็นห้องห้องเดียว มีที่บ้นทำด้วยหินอ่อนสีขาว บรรจุศพท่านยอร์ช วอชิงตัน และที่บ้นของมิสซิสยอร์ช วอชิงตัน ก็อยู่ในสุสานนี้ด้วย





เสด็จฯ ทอดพระเนตรบริเวณเม้าท์เวอร์นอน และบริเวณ บ้านยอร์ช วอชิงตัน โดยทรงพระดำเนินตามทางที่ร่มรื่น มี ต้นไม้ดอกไม้พุ่มนานาพันธุ์ ผ่านเรือนเล็กๆ หลายหลัง รวมทั้ง โรงเรียน พิพิธภัณฑน์ โรงเก็บรถม้า โรงนา ฯลฯ ซึ่งเรียงราย อยู่สองข้างของเรือนใหญ่ ส่วนบริเวณด้านหน้าและด้านหลังของ เรือนใหญ่เป็นสนามกว้าง



สมาคมสตรีเมารี เวอร์นอน (Mount Vernon Ladies' Association) ซึ่งตั้งขึ้นในปี ค.ศ. ๑๘๕๘ ได้ซื้อที่ดินทั้งหมดของบ้านนี้จากทายาทของ ยอร์ช วอชิงตัน เพื่อดูแลรักษาไว้เป็นสมบัติของชาติและเก็บค่าบำรุงรักษาจากผู้เข้าชม ต่อมาสมาคมได้จัดซื้อที่ดินบริเวณใกล้เคียงไว้ทั้งหมดเพื่อความสวยงามของสถานที่ จนกระทั่งมีเนื้อที่ถึง ๔๘๑ เอเคอร์ จากเดิมที่มีเพียง ๒๐๐ เอเคอร์

ระหว่างเสด็จฯ ทอดพระเนตรบ้านยอร์ช วอชิงตัน นักหนังสือพิมพ์และช่างภาพต่างพากันฉายพระบรมฉายาลักษณ์ ส่วนนักท่องเที่ยวที่มาชมเมารีเวอร์นอนในวันนั้น ก็ได้ยืนเฝ้าชมพระบารมีอยู่ห่างๆ อย่างสนใจ





สิ้นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์เสด็จฯ ทอดพระเนตรสวนครัวและสวนดอกไม้
ของบ้านก่อนเสด็จฯ กลับ







พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จฯ
ต่อไปยังเนชั่นแนล บรอดคาสติง คัมปะนี
(National Broadcasting Company) เพื่อ
พระราชทานสัมภาษณ์ทางสถานีโทรทัศน์ N.B.C.
ซึ่งเป็นองค์การกระจายเสียงแห่งชาติ เพื่อออก
อากาศในวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๐๓





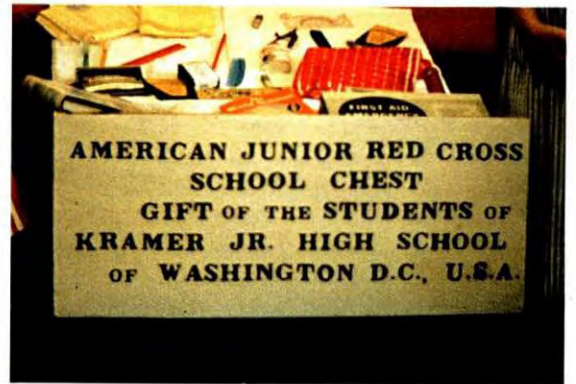
๓๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๐๓

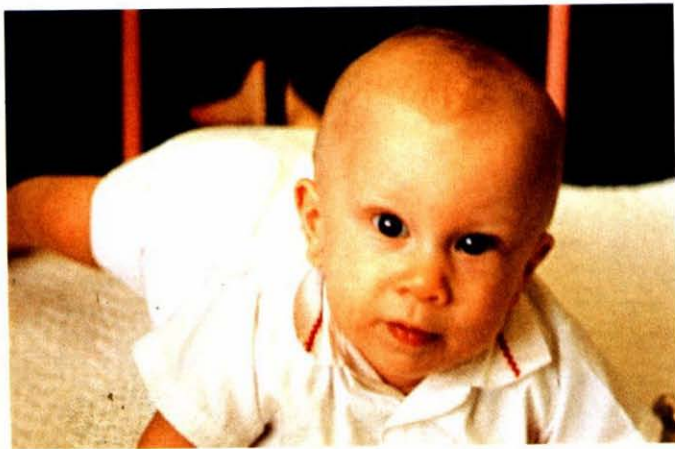
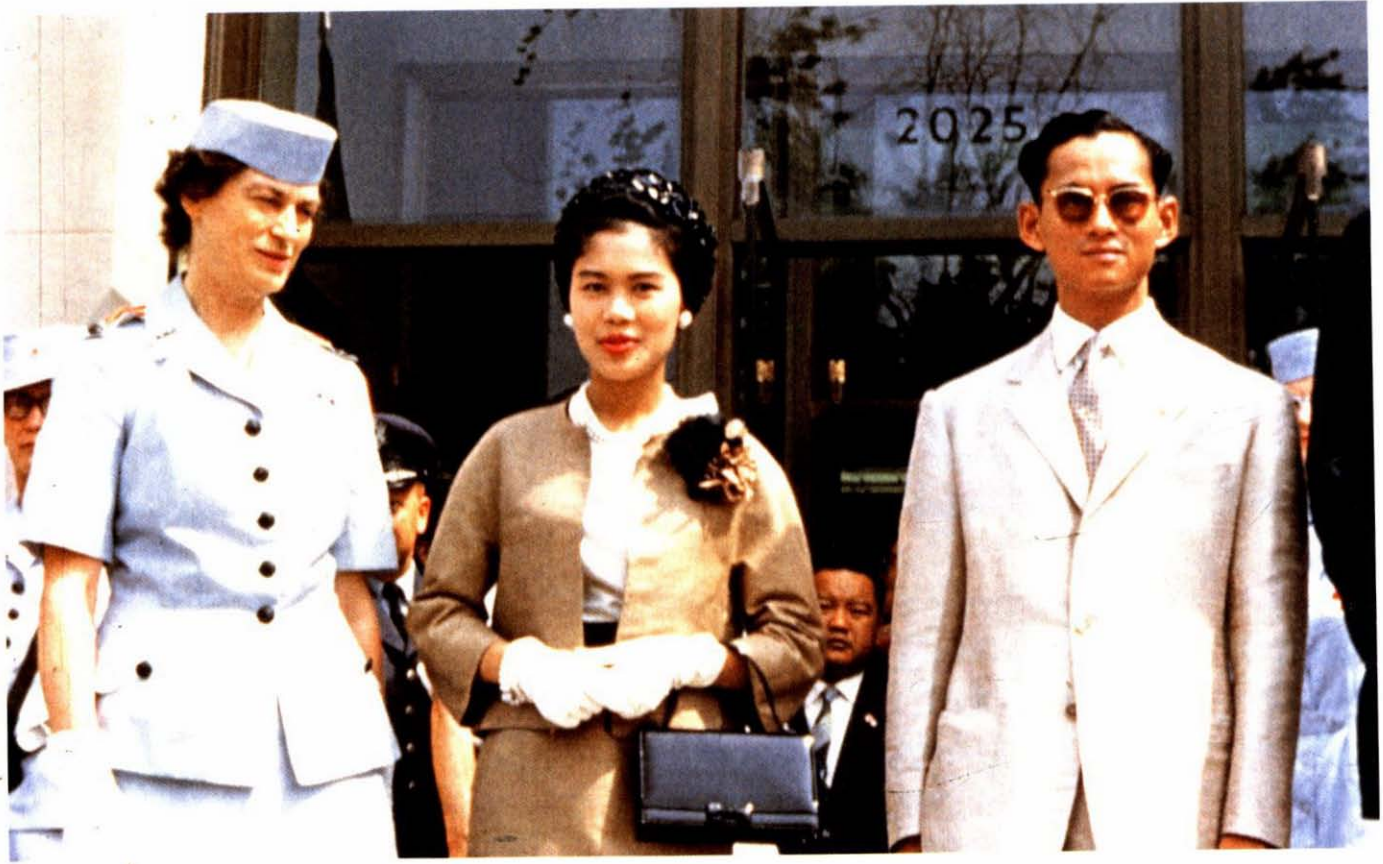


พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินเยี่ยมสภากาชาดอเมริกัน ณ กรุงวอชิงตัน

สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ในฐานะที่ทรงดำรงตำแหน่ง องค์สภานายิกาแห่งสภากาชาดไทย ได้พระราชทานโล่เงินจารึกของสภากาชาดไทย แก่หน่วยสภากาชาดอเมริกันประจำกรุงวอชิงตัน และมีพระราชดำรัสกับสมาชิก สภากาชาดว่า พระองค์ทรงภาคภูมิใจพระทัยเป็นอันมากที่ได้ทรงมีส่วนบำเพ็ญ พระราชกิจเกี่ยวกับสภากาชาดนี้ สภากาชาดเป็นองค์กรที่ทำงานเพื่ออุดมการณ์ ร่วมกัน เพื่อสวัสดิภาพของมนุษยชน และเพื่อมนุษยธรรมที่ใหญ่ที่สุดในโลก









นายกสภาษากาชาดอเมริกันนำเสด็จฯ ทอดพระเนตรอาคารสภาษากาชาด พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรง
ชมเชยสภาษากาชาดอเมริกันที่ให้ความช่วยเหลือและบรรเทาทุกข์ผู้ที่ได้รับความเดือดร้อน และทรงแสดงความยินดี
ต่อผู้ที่เป็นอาสาสมัครบรรเทาทุกข์ด้วย



DEPARTMENT OF STATE
320 TWENTY-FIRST STREET, N.W.



เสด็จฯ ไปยังสถานเอกอัครราชทูตไทย เพื่อให้คณะทูตานุทูตต่างประเทศประจำกรุงวอชิงตันและภริยา เข้าเฝ้าฯ





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จฯ ไปทรง
เป็นประธานในพิธีเปิดอาคารศูนย์ค้นคว้าชีววิทยาซึ่งเป็น
อาคารสร้างใหม่สูง ๕ ชั้น





สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถเสด็จฯ ไปยังงานต้อนรับที่สมาคมสตรีแห่งชาติ (General Federation of Women's Clubs) ซึ่งเป็นสมาคมผู้หญิงที่มีสมาชิกมากที่สุดในโลก จัดถวาย หนังสือพิมพ์อสังขัตนสตาร์ ฉบับวันที่ ๑ กรกฎาคม ได้ลงข่าวว่า มีสมาชิกสมาคมสตรีแห่งชาติคนหนึ่งซึ่งเคยมาเที่ยวเมืองไทย กราบบังคมทูลถามพระองค์ว่า เหตุใดพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจึงไม่เสด็จฯ มาด้วย พระองค์ทรงรับสั่งตอบว่า "He said this is a ladies' day, but next time I will bring him"





๑ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๓



เวลาเช้าพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถเสด็จพระราชดำเนินเยี่ยมหอศิลปกรรมแห่งชาติ (National Gallery of Art) ซึ่งอยู่ใกล้กับรัฐสภา เป็นตึกหินอ่อน ๒ ชั้น ที่ใหญ่ที่สุดในโลกแห่งหนึ่ง หอศิลปกรรมแห่งนี้มีภาพเขียนสีน้ำมันของศิลปินชื่อดังสมัยต่างๆ เป็นจำนวนมาก







เสด็จฯ ไปยังสถานีวิทยุ เอ บี ซี เพื่อพระราชทานสัมภาษณ์ทางโทรทัศน์ในรายการ "Open Hearing" ที่จะแพร่ภาพทั่วประเทศในวันอาทิตย์ที่ ๓ กรกฎาคม





เวลาประมาณ ๑๗.๓๐ น. เสด็จฯ ไปยัง
งานเลี้ยงรับรอง ณ โรงแรมเมย์ฟลาวเวอร์ ซึ่ง
โปรดเกล้าฯ พระราชทานแก่บรรดาทูตานุทูต
ต่างประเทศ และผู้มีเกียรติ เมื่อเสด็จฯ ถึง
สิ้นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์ทรงยืนให้แขกกว่าพัน
คนเข้าเฝ้าฯ และพระราชทานพระหัตถ์ให้สัมผัส
ที่ละคน

ในงานพระราชทานเลี้ยงครั้งนี้ สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถทรงได้รับสมญา-
นามจากนักข่าวสังคมวอชิงตันคนหนึ่งว่า ทรงเป็น
สุวรรณหเทวี (The Golden Girl) เพราะพระองค์
ฉลองพระองค์ไหมไทยสีทอง บนพระอังชาทรง
เข็มกลัดรูปครุฑประดับเพชร ผู้ที่ไปงานต่างพากัน
ชื่นชมว่า พระองค์ทรงพระสิริโฉมยิ่งนัก



๒ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๓

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนิน โดยเครื่องบินของกองทัพอากาศจากสนามบินวอชิงตันแนชั่นแนลแอร์พอร์ต ไปยังเมืองวิลเลียมสเบิร์ก รัฐเวอร์จิเนีย โดยมีรองประธานาธิบดีนิกสันและภริยาส่งเสด็จฯ





เมื่อเสด็จฯ ถึงสนามบินแพทริค เฮนรี เมืองวิลเลียมสเบิร์ก ประธานคณะกรรมการส่งเสริมอาณานิคมวิลเลียม-สเบิร์ก นายวิลทอป ร็อกกีเฟลเลอร์และภริยามาเฝ้าฯ รอรับเสด็จฯ





เมืองวิลเลียมสเบิร์กเป็นเมืองประวัติศาสตร์ เคยเป็นเมืองหลวงของรัฐเวอร์จิเนีย ได้รับการบริจาคจากนายร็อกกีเฟลเลอร์ จูเนียร์ (บิดาของนายวินทรอป ร็อกกีเฟลเลอร์) เป็นจำนวนเงิน ๓๐ ล้านดอลลาร์ เพื่อซ่อมแซมเมืองทั้งเมืองให้กลับกลายเป็นเมืองโบราณ ครั้นศตวรรษที่ ๑๘ ขึ้นมาอีกครั้งหนึ่ง วิลเลียมสเบิร์กจึงเป็นเมืองที่มีนักท่องเที่ยวเข้ามาชมมากแห่งหนึ่งของอเมริกา





เสด็จฯ โดยรถยนต์พระที่นั่งไปยังทำเนียบเจ้าเมืองหรือวังเจ้าเมือง (โคโลเนียนวิลเลียมสเบิร์ก) ทรงลงพระปรมาภิไธย และพระนามาภิไธยในสมุดเยี่ยมและทอดพระเนตรภายในวังเจ้าเมือง







จากนั้นทั้งสองพระองค์เสด็จฯ ประทับรถม้าโบราณเพื่อทอดพระเนตรบริเวณโดยรอบ



๔ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๓



วันที่ ๔ กรกฎาคม เป็นวันชาติของสหรัฐอเมริกา เวลา ๙.๓๐ น. ล้นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์เสด็จพระราชดำเนินไปยัง รัฐสภาเพื่อทอดพระเนตรพิธีฉลองวันชาติ ณ สนามหน้าตึกรัฐสภา พิธีเริ่มต้นเมื่อพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถเสด็จฯ ถึงที่ประทับ มีขบวนทหารแต่งกายแบบโบราณถือธงต่างๆ รวมทั้งธงชาติไทยเข้ามายืนหน้า ที่ประทับ ผู้ประกาศเล่าถึงความเป็นมาของพิธีฉลองซึ่งจัดขึ้นทุกปีตั้งแต่สหรัฐอเมริกาเริ่มเป็นเอกราช จากนั้นผู้ประกาศได้เชิญให้ผู้ถือธงชาติไทยออกมาแสดงก่อนธงอื่นๆ



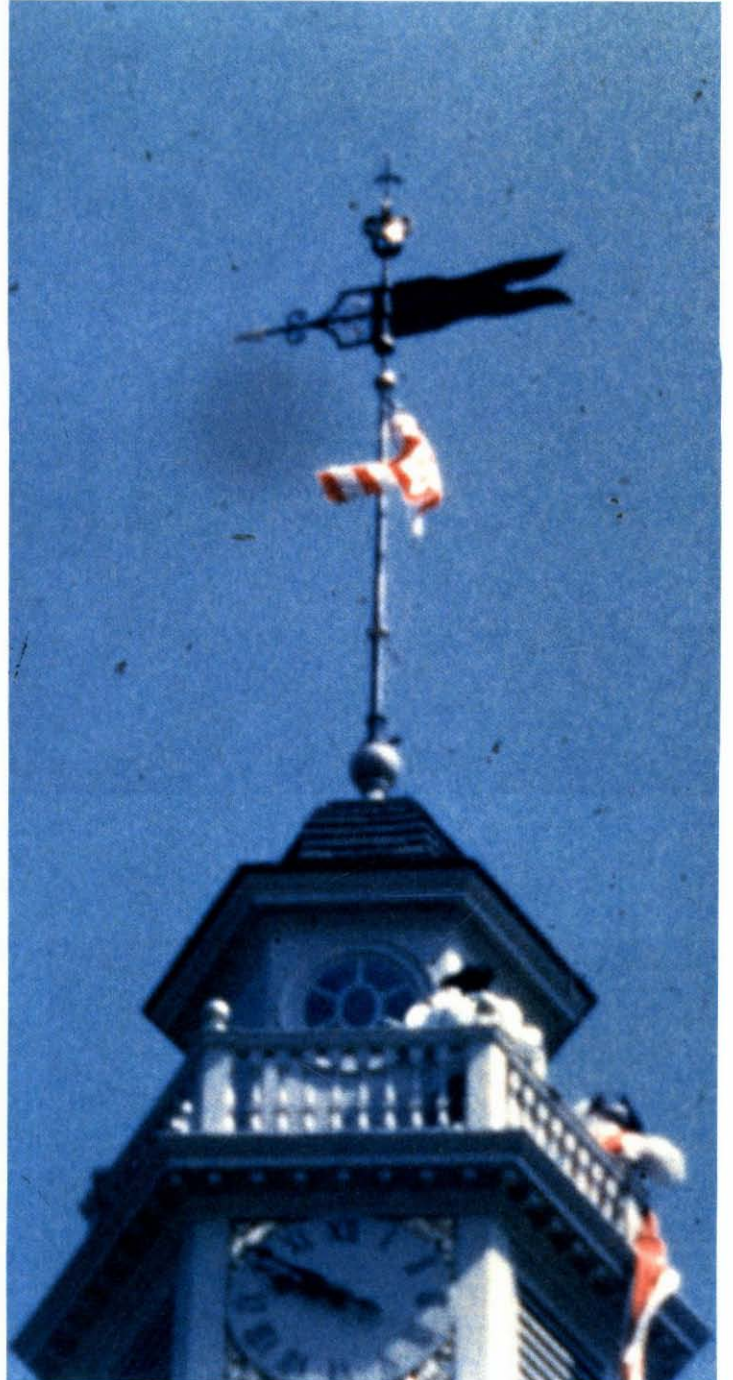


ธงกางเขนสีแดงบนพื้นสีขาวนั้นนับว่าเป็นธง
ผืนแรกของสหรัฐอเมริกา เพราะเป็นธงอังกฤษซึ่งผู้
อพยพนำเข้ามายังโลกใหม่ และวิลเลียมสเบิร์กคือ
บริเวณที่อยู่ในสมัยโบราณ เรียกว่า English America
ธงกางเขนสีแดงนี้จึงถือเป็นธงประจำเมืองวิลเลียม-
สเบิร์ก



รองนายกรัฐมนตรีประกาศว่า เมื่อ ๑๙๔ ปีมาแล้ว ชงอเมริกันได้ปลิวสะบัดอยู่บนยอด
ตึกแห่งนี้เป็นครั้งแรก เช้าวันนี้เห็นสมควรเชิญธงชาติใหม่ของอเมริกา ซึ่งมีดวงดาวห้าสิบดวง
หมายถึงห้าสิบรัฐแทนสี่สิบแปดดวงของเดิมขึ้นแสดงต่อพระพักตร์ ขอให้กัปตันสังหารยิงสลุตเพื่อ
เป็นเกียรติแก่รัฐใหม่ทั้ง ๒ รัฐ ของสหรัฐอเมริกา คือ อลาสก้าและฮาวาย จากนั้นกราบบังคมทูล
เชิญเสด็จฯไปที่สนามด้านใต้ของรัฐสภา เพื่อทอดพระเนตรการชักธงขึ้นสู่ยอดเสาบนตึกรัฐสภา









ผู้ประกาศกราบบังคมทูลเชิญเสด็จฯ ขึ้นไปที่มู่ขของตึก
รัฐสภา เพื่อให้ประชาชนได้เฝ้าฯ ชมพระบารมี







เสด็จฯ ไปยังสนามบินแพทริคเฮนรี่
ทรงอำลาข้าหลวงและตำรวจอารักขา ก่อน
ประทับเครื่องบินพระที่นั่งซึ่งทางการสหรัฐ-
อเมริกาส่งถวายเพื่อเสด็จฯ ต่อไปยังนิวยอร์ก





ทิวทัศน์ของนครนิวยอร์ก เมื่อมองลงมาจากเครื่องบินพระที่นั่ง



เวลาบ่ายเสด็จฯ ถึงท่าอากาศยาน ลากาเดียร์ นครนิวยอร์ก มีนักเรียนไทยและประชาชนชาวนิวยอร์กเป็นจำนวนมากมาเฝ้าฯ รอรับเสด็จฯ





ข้าหลวงเมืองนิวยอร์ก และนายลี สมาชิกสภาสูงแห่งรัฐสภาอเมริกัน มาเฝ้าฯ รอรับเสด็จฯ จากนั้นข้าหลวงเมืองนิวยอร์กได้กราบบังคมทูลถวายการต้อนรับ และพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำรัสตอบ





พระราชทานสัมภาระแก่นักข่าวหนังสือพิมพ์ที่มาเฝ้าฯ รับเสด็จฯ



จากนั้นเสด็จฯ จากท่าอากาศยานลากาเดียร์ตรงไปยังโรงแรมวอลดอร์ฟแอสทอเรีย ซึ่งจัดถวายเป็นที่ประทับ





๕ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๓



เวลาเช้า ล้นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์พระราชทานสัมภาษณ์แก่บรรดาสื่อมวลชนทั้งจาก
หนังสือพิมพ์และโทรทัศน์ ณ ห้องชั้นล่างของโรงแรมอลดอร์ฟแอสทอเรีย





จากนั้น เสด็จพระราชดำเนินเข้าร่วมในขบวนแห่ทิกเกอร์เทป (Ticker Tape) ซึ่งเป็นพิธีการต้อนรับแขกเมืองของเทศบาลนครนิวยอร์ก

ขบวนแห่นำโดยวงดุริยางค์ ตามด้วยทหารสามเหล่าและกองตำรวจแห่งนครนิวยอร์ก โดยขบวนเคลื่อนจากถนนบรอดเวย์ไปยังศาลาเทศบาลนครนิวยอร์ก พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวประทับรถยนต์พระที่นั่งเปิดประทุนกับนายกเทศมนตรีนครนิวยอร์ก และนายบुकานัน สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถประทับรถยนต์พระที่นั่งมีประทุนพลาสติกสีขาวสดใสกับนางบुकานัน



ระหว่างทางที่ขบวนผ่านไปตามถนน
บรอดเวย์ มีประชาชนจำนวนมากต่างโบกมือ
และให้ร้องอย่างกึกก้องไปตลอดสองข้าง
ทาง และต่างพากันโปรยกระดาษสายรุ้งลง
มาจากหน้าต่างบนชั้นต่างๆ ของอาคารทั้ง
สองฟากถนน ซึ่งเป็นธรรมเนียมของนคร
นิวยอร์กในการต้อนรับแขกสำคัญที่มาเยือน
ว่ากันว่าถ้าเป็นบุคคลที่ประชาชนไม่สนใจแล้ว
จะไม่มีคนดูและโปรยกระดาษสายรุ้งลงมาเลย





เมื่อเสด็จฯ ถึงศาลาเทศบาลนครนิวยอร์ก นายโรเบิร์ต แวกเนอร์
นายกเทศมนตรีและภริยา พร้อมด้วยเทศมนตรี มาร์อริบเสด็จฯและถวาย
การต้อนรับ กองดุริยางค์แห่งนครนิวยอร์กบรรเลงเพลงสรรเสริญพระบารมี
และเพลงชาติอเมริกัน จากนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระ
พระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถทรงลงพระปรมาภิไธยและพระนามาภิไธย
ในสมุดเยี่ยม แล้วประทับฉายพระบรมฉายาลักษณ์กับนายกเทศมนตรี





เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จฯ เยือนบ้านของนายเบนนี่ กู๊ดแมน ราชาดนตรีแจ๊ส
ซึ่งเคยเข้าเฝ้าฯ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเมื่อครั้งที่เขามาเที่ยวเมืองไทย จากนั้นทรงดนตรีร่วมกับ
วงดนตรีเบนนี่ กู๊ดแมน



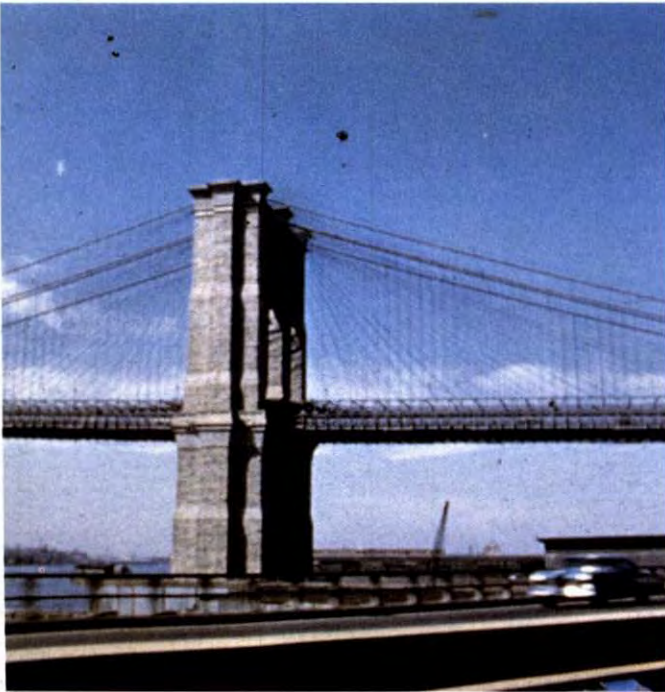
ในการเสด็จฯ ครั้งนี้ เบนนี่ กู๊ดแมน ได้ทูลเกล้าฯ ถวายแซกโซโฟน
แต่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว



៦ ករក្សាណម ឃ.ស. ២៥០៣



เวลาประมาณ ๙.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
เสด็จพระราชดำเนินทอดพระเนตรนิวยอร์กสต็อกเอ็กซ์เชนจ์
(Stock Exchange) ตลาดหุ้นซึ่งเป็นย่านธุรกิจที่มีชื่อของ
นครนิวยอร์ก





๑๑.๐๐ น. ลั่นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์เสด็จฯ เยือน
ตึกระฟ้าเอ็มไพร์สเตท (Empire State) เป็นตึกที่สูงที่สุด
ถึง ๑๐๒ ชั้น เพื่อชมทิวทัศน์ของมหานครนิวยอร์กจาก
ยอดตึกแห่งนี้ซึ่งชาวอเมริกันถือว่าเป็นสิ่งมหัศจรรย์อันดับ
๘ ของโลก





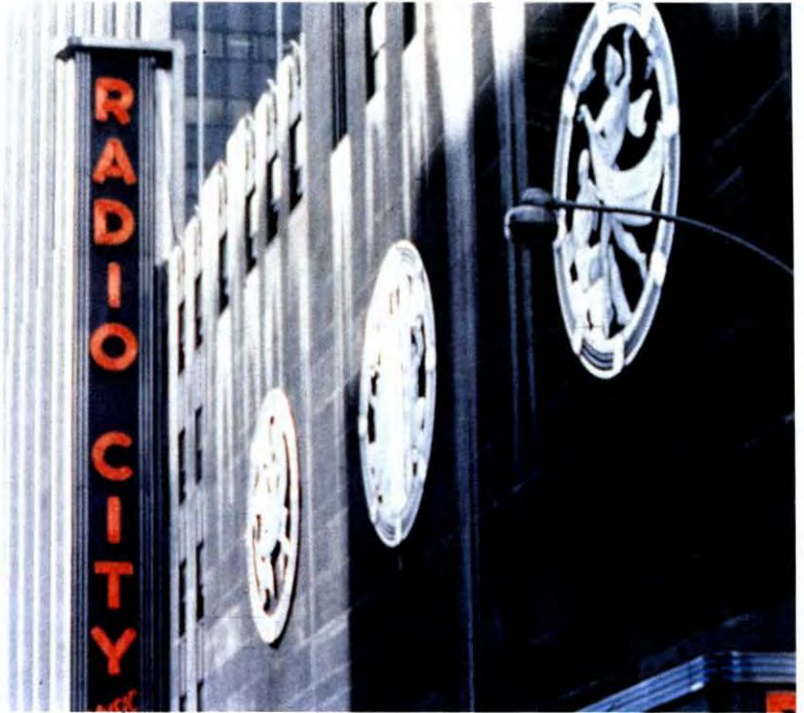
ทิวทัศน์ของมหานครนิวยอร์กเมื่อทอดพระเนตรลงมาจากยอดตึกระฟ้า





จากนั้นเสด็จฯ ตึกที่ทำการสหประชาชาติโดยมีนายดักฮัมมาลีโซลด์ เลขาธิการสหประชาชาติและเจ้าหน้าที่สหประชาชาติ
เฝ้าฯ รับเสด็จฯ และนำเสด็จฯ ทอดพระเนตรห้องต่างๆ ในบริเวณตึกสหประชาชาติ ซึ่งมีพนักงานที่ทำงานเป็นคนชาติต่างๆ ถึง
๙๙ ชาติ ประมาณ ๕,๐๐๐ คน





เวลาบ่าย หลังพระกระยาหารกลางวันเสด็จฯ ไปยังริอากี้เฟลเลอร์
เซ็นเตอร์ เพื่อทอดพระเนตรเรดิโอซิตี มิวสิคฮอลล์ (Radio City Music
Hall) ซึ่งเป็นโรงละครที่ใหญ่ที่สุดในโลก สามารถจุผู้ชมได้ถึง ๖,๒๐๐ คน





ทอดพระเนตรการแสดงละคร ละครฉากสุดท้ายที่
ทอดพระเนตร เป็นการแสดงฉลองรัฐฮาวายอันเป็นรัฐที่ห้าสิบ
ของอเมริกา



៧ កិច្ចការណ៍ ឃ.ស. ២៥០៣



พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินยังท่าอากาศยาน ลาการ์เดีย นครนิวยอร์ก เพื่อเสด็จฯ ต่อไปยังนครบอสตัน รัฐแมสซาชูเซตส์

ก่อนที่จะเสด็จฯ ขึ้นประทับเครื่องบินพระที่นั่ง ทั้งสองพระองค์ได้พระราชทานสัมภาษณ์แก่นักหนังสือพิมพ์ นักเรียนไทยและคนไทยในนครนิวยอร์กที่มาอส่งเสด็จฯ





จากท่าอากาศยานลาการ์เดีย นครนิวยอร์ก ใช้ระยะเวลาในการเสด็จพระราชดำเนินประมาณ ๑ ชั่วโมง ถึงสนามบินโลแกนอินเตอร์เนชั่นแนล นครบอสตันเวลาประมาณ ๑๑.๓๐ น. นายกรัฐมนตรีนครบอสตัน มารอรับเสด็จฯ พร้อมทั้งประชาชนชาวบอสตัน นักหนังสือพิมพ์ชาวไทยและนักเรียนไทยในนครบอสตัน ท่ามกลางเสียงไชโยและตะโกน "ขอจงทรงพระเจริญ" อย่างกึกก้อง





ผู้แทนของสโมสรไลออนส์แห่งนอร์คอล์ยิลล์ทูลเกล้าฯ
ถวายช่อกุหลาบแด่สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ







พิธีรับเสด็จฯ มีการยิงสลุต ๒๑ นัด ถวายพระเกียรติ
โดยทหารกองเกียรติยศ และบรรเลงเพลงสรรเสริญพระบารมี
โดยกองดุริยางค์ราชนาวี พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมี
พระราชดำรัสแก่ผู้ที่มารับเสด็จฯ ว่าทรงยินดีจนไม่สามารถอธิบาย
ได้ถึงความรู้สึก ที่ได้เสด็จฯ กลับมายังเมืองบอสตัน เพราะ
นอกจากจะเป็นเมืองที่เสด็จพระราชสมภพแล้วยังเป็นเมือง
สำคัญของประเทศนี้ เนื่องจากเป็นบ่อเกิดของอิสรภาพของ
อเมริกา



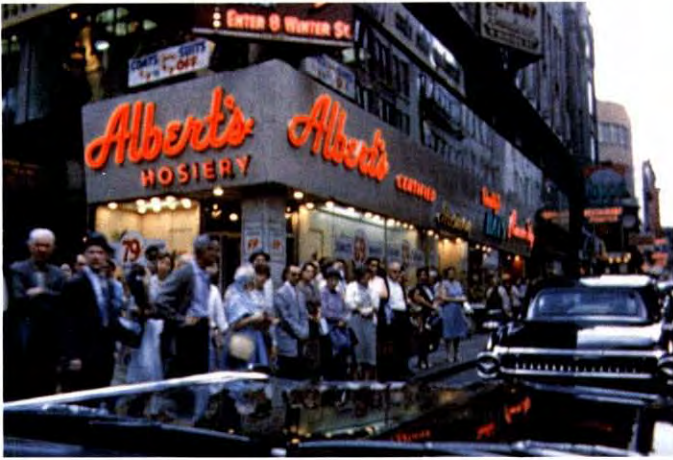




ระหว่างที่กำลังมีพระราชปฏิสันถารกับนักเรียนไทยและคนไทยที่มา
รอรับเสด็จฯ มีเด็กหญิงอายุประมาณสองขวบ วิ่งเข้าไปเฝ้าฯ จนถึงพระองค์



นายกเทศมนตรีเซี่ยงเสด็จฯ ประทับรถยนต์พระที่นั่ง
เปิดประทุน สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถประทับ
รถยนต์พระที่นั่งกับมิสซีสคอลลินส์ ภริยานายกเทศมนตรี เพื่อ
เสด็จฯ ไปยังริตซ์คาร์ตัน ไฮเต็ล ซึ่งจัดถวายเป็นที่ประทับ
โดยผ่านย่านการค้าของเมืองบอสตัน





เวลาบ่ายเสด็จฯ ไปยังมหาวิทยาลัยฮาร์เวิร์ด ซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยที่สมเด็จพระราชบิดาทรงศึกษาวิชาแพทยศาสตร์ เมื่อเสด็จฯ ถึง มีสเตอร์คูลินจ์และมิสเตอร์รอปป์ ซึ่งเป็นเปลโล่และมาเซลของมหาวิทยาลัยเฝ้าฯ รับเสด็จพร้อมด้วยแขกรับเชิญอื่นๆ ซึ่งส่วนใหญ่เป็นศาสตราจารย์หรืออาจารย์แผนกต่างๆ ของมหาวิทยาลัย และภริยา





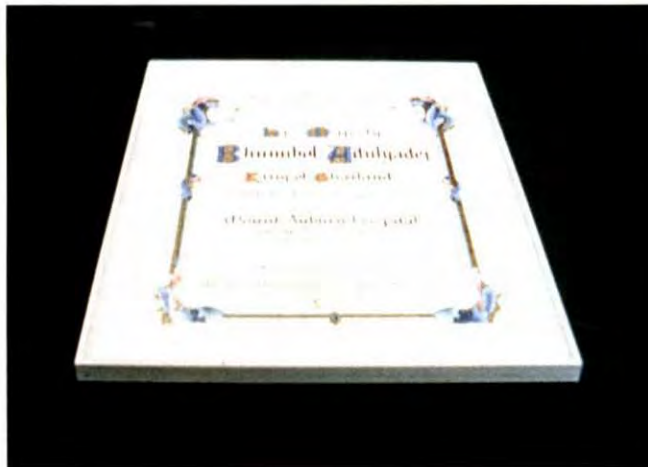


เสด็จฯ ทอดพระเนตรบริเวณโดยรอบของมหาวิทยาลัย รวมทั้งหอสมุดลามองด์ หอสมุดชูตัน และรูปปั้นของนายจอห์น ฮาร์เวิร์ด ซึ่งเป็นผู้ก่อตั้งมหาวิทยาลัยฮาร์เวิร์ด





หลังจากนั้น ล้นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์ได้เสด็จฯ ไปยังโรงพยาบาลแมนท์-เออเบิร์น ซึ่งเป็นสถานพยาบาลที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชสมภพ





ทอดพระเนตรทะเบียนพระราชสมภพฉบับจริง ซึ่งระบุนุการเสด็จเข้าและ
ออกจากโรงพยาบาลของสมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ไว้โดยละเอียด



ในการเสด็จฯ ครั้งนี้ ทางโรงพยาบาลได้
ทูลเกล้าฯ ถวายภาพถ่ายทะเบียนพระราชสมภพ
และโลงเงินเป็นที่ระลึกแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
โดยนายแพทย์ผู้อำนวยการโรงพยาบาล



นายดาเนีย นิคัม ประธานคณะกรรมการมูลนิธิของโรงพยาบาลได้กราบบังคมทูลว่า เป็นประวัติการณ์ที่สำคัญที่สุดของโรงพยาบาลและชาวอเมริกันที่ได้มีโอกาสใกล้ชิดพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวด้วยตนเอง ทรงมีพระราชดำรัสตอบว่า ความฝันของพระองค์กลายเป็นจริงที่ได้มาเยือนโรงพยาบาล ซึ่งเป็นเสมือนบ้านที่พระองค์เสด็จพระราชสมภพ และได้มีโอกาสพบปะกับมิตรสหายเก่าๆ ตลอดจนมิตรที่เป็นพระสหายของพระองค์ก่อนที่พระองค์เสด็จพระราชสมภพด้วย

ดร.ดับบลิว สจ๊วต วิทท์มอร์ ผู้ถวายการประสูติเมื่อ ๓๒ ปีที่ผ่านมาได้เข้าเฝ้าฯ พร้อมด้วยพยาบาล ๔ คน
ที่เคยเป็นพระพี่เลี้ยงตั้งแต่ยังทรงพระเยาว์ คือ มิสซิสเลสลี เลห์ตัน มิสซิสเจนนี่เวย์ฟ เวลตัน มิสซิสมาร์กาเรต
เพย์ และมิสซิสรูธ ฮาร์ริงตัน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชปฏิสันถารกับทุกคน ด้วยความสนพระราชหฤทัย
เป็นอย่างยิ่ง





ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานหีบอนุหริ์ถมทอง ซึ่งประดับพระปรมาภิไธยและสลักตัวหนังสือไว้ข้างในว่า “แต่มีตร
คนแรกของฉัน นายแพทย์วิทย์มอร์ด้วยความระลึกถึงและรักใคร่” แก่ดร. วิทย์มอร์ และพระราชทานตลับแป้งทองคำประดับ
พระปรมาภิไธยที่ฝาตลับ แก่อดีตพระพี่เลี้ยงทั้ง ๔ คนด้วย





เสด็จฯ ยังตึกฟิสค์ (Fiske Building) ซึ่งเป็นตึกที่สมเด็จพระราชชนนีประทับก่อนและหลังมีพระประสูติกาลรวม ๒๐ วัน เพื่อทอดพระเนตรห้องที่เสด็จพระราชสมภพ หน้าห้องติดป้ายโลหะมีข้อความว่าเป็นห้องที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชสมภพเมื่อวันที่ ๕ ธันวาคม ค.ศ. ๑๙๒๗ (พ.ศ. ๒๔๗๐) แต่ได้ปรับปรุงให้เป็นห้องเรียนของพยาบาลแล้ว จากนั้นเสด็จฯ ทอดพระเนตรห้องเด็กแรกเกิด ซึ่งเป็นที่ประทับเมื่อครั้งมีพระชนมพรรษา ๓ สัปดาห์แรก และห้องอื่นๆ ภายในโรงพยาบาลแมนท์เออเบิร์น







เวลาประมาณ ๑๖.๐๐ น. เสด็จฯ ไปยังตึกอินเตอร์เนชันแนลของคณะสาธารณสุขศาสตร์ มหาวิทยาลัยฮาร์เวิร์ด ซึ่งเป็นสถานศึกษาของสมเด็จพระราชบิดา มีดร. จอห์น สไนเดอร์ คณบดีคณะสาธารณสุขศาสตร์ และดร. ยอร์ช เบอร์รี่ คณบดีคณะแพทยศาสตร์ มาเฝ้าฯ รับเสด็จ



๘ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๓



ทิวทัศน์ของสวนสาธารณะในเมืองบอสตัน มองจากไฮเตลที่ประทับ





ในตอนเช้า เสด็จฯ ออกจากที่ประทับไปยังบ้านเลขที่ ๖๓ ลองวูด อเวนู บรุกไลน์ (Longwood Avenue Brookline) ซึ่งเป็นที่ประทับเดิมของสมเด็จพระราชบิดา สมเด็จพระราชมารดาและพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เมื่อยังทรงพระเยาว์





ที่ประทับแห่งนี้เป็นอพาร์ทเมนต์เล็กๆ เจ้าของบ้านปัจจุบันได้ทำป้ายติดไว้ที่หน้าประตูว่า "Welcome Home to the King" และรอเฝ้าฯ รับเสด็จฯ ที่หน้าบ้านด้วยความปลาบปลื้ม มีบรรดาเพื่อนบ้านและช่างภาพมาเฝ้าฯ รับเสด็จฯ และชื่นชมพระบารมีอย่างมากมาย







ล้นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์เสด็จฯ
ยังท่าอากาศยาน โลแกน อินเตอร์เนชั่น-
แนล ประทับเครื่องบินพระที่นั่งของกองทัพ
อากาศจากบอสตัน เพื่อเสด็จฯ ไปยังรัฐ
เพนเนลส์ซี ทรงอำลานายกเทศมนตรีเมือง
บอสตัน ก่อนเสด็จฯ ขึ้นเครื่องบินพระที่นั่ง

ณ ท่าอากาศยานเมืองนอร์คซ์วิลล์ รัฐเทนเนสซี พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงรับการถวายความเคารพจากเจ้าหน้าที่ขององค์การพัฒนาลุ่มแม่น้ำเทนเนสซี หรือ T.V.A. (Tennessee Valley Authority) และทหารกองเกียรติยศ

องค์การพัฒนาลุ่มแม่น้ำเทนเนสซี หรือ T.V.A. นี้ เป็นองค์การส่งเสริมมาตรฐานการครองชีพของชาวอเมริกันด้วยการอำนวยความสะดวกในการชลประทาน การไฟฟ้า การพลังงาน การเดินเรือ และการป้องกันอุทกภัย โดยเฉพาะในภาคพื้นตะวันออกเฉียงใต้ของสหรัฐอเมริกา





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จฯ ทอดพระเนตร
กิจการสหกรณ์ของเกษตรกร ซึ่งเป็นฟาร์มตัวอย่างของนาย
วอลเตอร์ ปรอพิทท์ ฟาร์มนี้มีเนื้อที่ ๑๔๐ เอเคอร์ สำหรับ
เลี้ยงโคพันธุ์เนื้อ และสุกร ภายในฟาร์มมีบึงเล็กๆ สำหรับใช้
สูบน้ำหล่อเลี้ยงฟาร์ม



พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวพระราชทานสัมภาษณ์แก่นักหนังสือพิมพ์ระหว่างการเสด็จฯ ทอดพระเนตรบริเวณ
โดยรอบของฟาร์มนั้น



หลังจากทอดพระเนตรฟาร์มแล้ว เสด็จฯ โดยรถยนต์พระที่นั่งไปยังเขื่อนฟอร์ด ลาวดัน (Fort Loudoun) ซึ่งเป็นเขื่อนกั้นน้ำที่สำคัญของรัฐเทนเนสซี





เขื่อนพอร์ต ลาวตัน สร้างด้วยคอนกรีตสูงชัน มีเครื่องกำเนิดไฟฟ้าขนาดใหญ่ มีประตูน้ำสำหรับเปิด-ปิดให้เรือผ่านและเพื่อลดระดับระบายน้ำภายในเขื่อน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงกดปุ่มเครื่องบังคับให้ประตูน้ำเปิด และทอดพระเนตรระดับของน้ำที่ลดลงถึง ๘๐ ฟุต ภายใน ๒๐ นาที





៥ កក្កដា ឆ.ស. ២៥០៣



เวลา ๐๙.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนิน
ไปยังหอวิจัยและค้นคว้าพลังงานที่ได้จากกัมมันตภาพรังสี ณ พิพิธภัณฑ
พลังงานปรมาณูที่ไอ้ครีจ เมืองนอค์ซวิลล์



ทอดพระเนตรการทำงานของเครื่องจักรภายในหอวิจัย



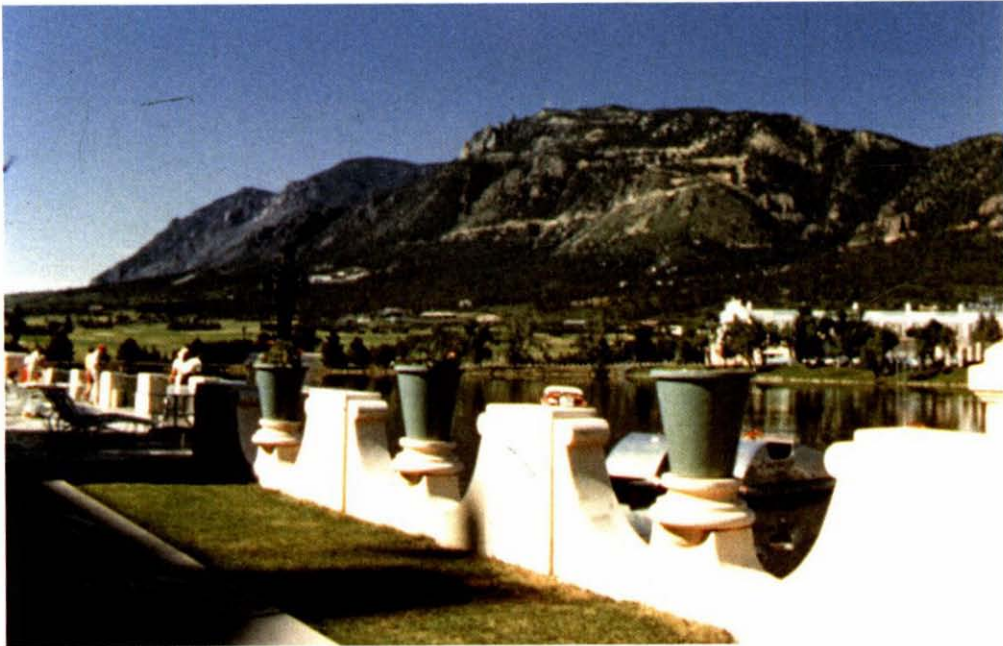
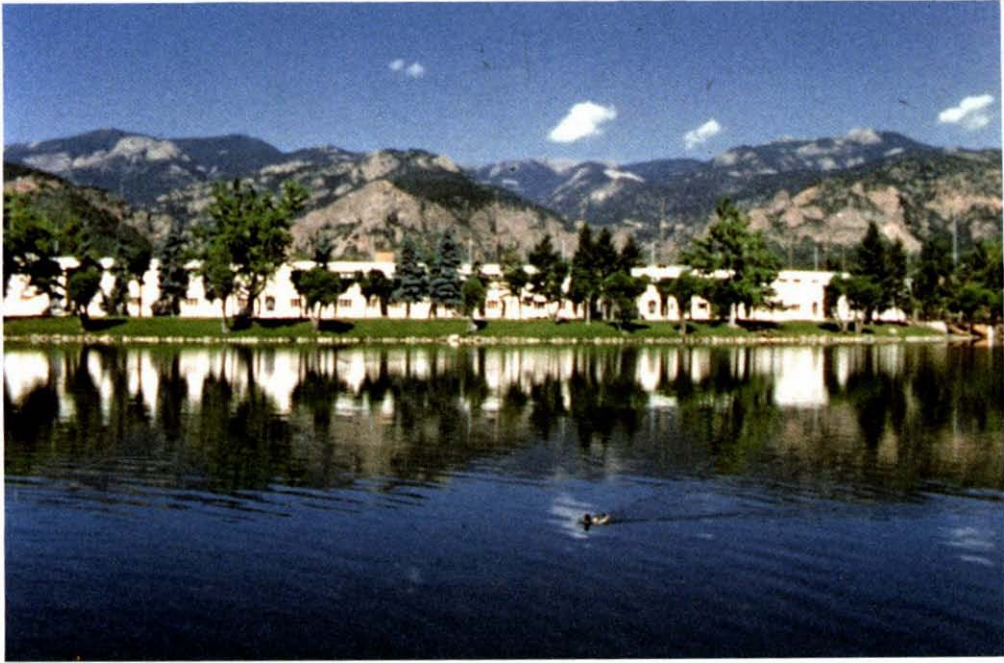
๑๒.๓๐ น. เสด็จฯ โดยเครื่องบินพระที่นั่งจากรัฐเทนเนสซี ไปยังเมืองโคโลราโดสปริงส์ ถึง
สนามบินปีเตอร์สันเวลา ๑๖.๐๐ น. ตามเวลาท้องถิ่น โดยมีนายพลคิวเตอร์และภริยาเฝ้าฯ ถวาย
การต้อนรับ พร้อมด้วยนายเฮนเดอสัน นายกเทศมนตรีและคณะนักเรียนไทยในเมืองโคโลราโดสปริงส์
ทหารทั้งสามเหล่าทัพรับเสด็จฯ มีการยิงสลุตถวายพระเกียรติและบรรเลงเพลงสรรเสริญพระบารมี





ไฮเต็ลบรอดมัวร์ ซึ่งทางรัฐบาลอเมริกันจัดถวายเป็นที่ประทับ เป็นไฮเต็ลที่หรูหรา และมีภูมิภาพสวยงาม เมื่อทอดพระเนตรจากที่ประทับสามารถเห็นทิวทัศน์เมืองโคโลราโดสปริงส์ได้ทั้งเมือง







១០ កក្កដា ឆ.ស. ២៥០៣



เวลาเช้า เสด็จพระราชดำเนินทอดพระเนตรสถานีเกษตรตัวอย่าง
และคอกปศุสัตว์ Banning-Lewis Ranch ต้องประทับรถยนต์พระที่นั่ง
ถนนใหญ่ไปตามทางเล็กๆ ผ่านทุ่งหญ้าสีเขียวสดที่กว้างไกลสุดตา





มีนายพลคิวเตอร์ เป็นผู้นำเสด็จฯ และกราบบังคมทูล
ถวายคำอธิบาย







นอกจากทุ่งหญ้ากว้างใหญ่ซึ่งเป็นอาหารของเหล่าวัว ม้าและแกะแล้ว ในทุ่งหญ้าเหล่านี้ยังมี ดอกไม้ป่าขึ้นมากมาย ระหว่างทางสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถทรงพระดำเนินชมความงาม ของดอกไม้ป่าและทรงเก็บดอกไม้ในทุ่งหญ้านั้นด้วย

ก่อนหน้านี้ดินแดนแห่งนี้ไม่ได้มีหญ้าที่ขึ้นเขียวชอุ่ม หากแต่เป็นดินแดนที่มีดินเป็นสีแดงเต็มไปด้วยต้นตะบองเพชร เป็นดินแดนซึ่งเรียกกันว่า "โคโลราโด" หรือ "แผ่นดินแดง" (red earth) แต่ปัจจุบันนี้ได้มีการรดน้ำเข้ามาเพื่อปลูกหญ้า จึงทำให้เกิดมีทุ่งหญ้าเขียวขจีใช้เลี้ยงสัตว์ และสามารถนำรายได้มากมายมาสู่รัฐโคโลราโด





จากนั้นเสด็จฯ ไปยังคอกปศุสัตว์รานซ์ ซึ่งอยู่นอกเมืองโคโลราโดสปริงส์เพื่อทอดพระเนตรวัวพันธุ์เนื้อ “แฮร์รี่พอร์ต” วัวพันธุ์นี้เป็นวัวที่มีลักษณะดี มีราคาซื้อขายเป็นพันดอลลาร์ ราคาสูงตามน้ำหนัก โดยมากนิยมซื้อเพื่อนำไปเป็นพ่อพันธุ์ และแม่พันธุ์

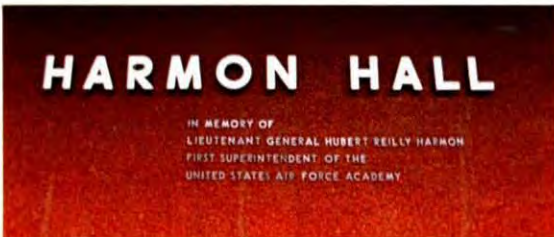
เวลาเที่ยง นายพลคิวเตอร์และภริยาจัดเลี้ยงพระกระยาหาร
กลางวันถวาย ณ สโมสรอุทยานของพระเจ้า (Garden of the Gods)
ซึ่งเป็นสถานที่ที่สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งในอเมริกา และชาวอเมริกันถือว่า
สถานที่แห่งนี้เป็นหนึ่งในเจ็ดของสิ่งมหัศจรรย์ในโลก





สโมสรอุทยานของพระเจ้า มีเนื้อที่ประมาณ ๗๐๐ เอเคอร์ ทิวทัศน์ด้านหน้ามีภูเขาหินทรายสีแดงเป็นรูปต่างๆ ตระหง่านอยู่ตรงหน้า มีรูปลักษณะที่แตกต่างกันออกไป ในบริเวณของสโมสรเป็น "สวนมณูษย์" ซึ่งเต็มไปด้วยดอกไม้และหญ้าที่เขียวชอุ่ม ส่วนด้านหลังมีบ่อน้ำและหิน เรียกกันว่า "อุทยานของพระเจ้า"





หลังจากเสวยพระกระยาหารกลางวันแล้ว เสด็จฯ โดยรถยนต์พระที่นั่งไปทรงเยี่ยมโรงเรียนนายทหารอากาศ แห่งโคโลราโดสปริงส์ เมื่อเสด็จฯ ถึง พลตรีวิลเลียม เอส.สโตน ผู้อำนวยการโรงเรียนและภริยาเฝ้าฯ รับเสด็จฯ พร้อมด้วยนักเรียนนายทหารอากาศไทยและเจ้าหน้าที่ของโรงเรียน จากนั้นพลตรีสโตนได้นำเสด็จฯ ทอดพระเนตรห้องเรียนและห้องอื่นๆ ภายในโรงเรียน



พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์ช้างเผือกชั้น ๒ แก่พลตรีวิลเลียม เอส.สโตน ผู้อำนวยการโรงเรียนนายทหารอากาศ และก่อนเสด็จฯ กลับ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ฉายพระบรมฉายาลักษณ์ร่วมกับนักเรียนนายทหารอากาศไทย ราชองครักษ์ทหารอากาศที่ตามเสด็จฯ พร้อมด้วยพลตรีสโตนและภริยาไว้เป็นที่ระลึก

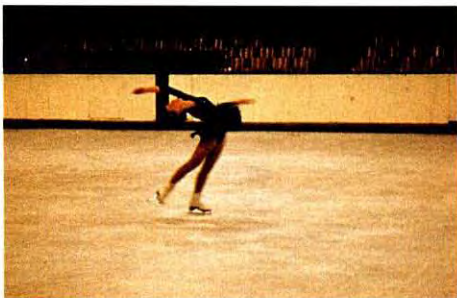


๑๑ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๓

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินยังกองบัญชาการฐานทัพอากาศภาคเหนือของสหรัฐอเมริกา (North America Air Defense Command) นายพลคิวเตอร์เฝ้าฯ รับเสด็จฯ



หลังเสวยพระกระยาหารค่ำแล้ว เสด็จฯ ยังลานเสกีสน้ำแข็ง (Ice Palace) หลังไฮเติ้ลที่ประทับ ซึ่งในคืนนั้นเปิดถวาย เฉพาะล้นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์ และผู้ตามเสด็จฯ เท่านั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถทรงเล่นเสกีสอยู่ครู่ใหญ่ ระหว่างทรงหยุดพักเหนื่อย มีการแสดงของสมาชิกเสกีสลวดลายแห่งอเมริกา (U.S. Figure Skating Association) ซึ่งนายพลคิวเตอร์จัดถวายทอดพระเนตร





១២ កក្កដា ឆ.ស. ២៥០៣



พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถเสด็จพระราชดำเนิน
สนามบินโคโลราโดสปริงส์ เพื่อเสด็จฯ ต่อไปยังรัฐแคลิฟอร์เนีย โดยมีนายพลคิวเตอร์และภริยาเฝ้าฯ
ส่งเสด็จฯ





เวลาประมาณ ๑๕.๑๕ น. เสด็จฯ
ถึงสนามบินซานฟรานซิสโก รัฐแคลิฟอร์เนีย
นายพลคริสโตเฟอร์ นายกรัฐมนตรี และ
ภริยาอรับเสด็จฯ ภริยานายกรัฐมนตรี
ทูลเกล้าฯ ถวายดอกกุหลาบแต่สมเด็จพระ
พระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ พระบาท-
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระดำเนินตรวจ
แถวทหารกองเกียรติยศ



นายกเทศมนตรีกราบั้งคมทูลถวายการต้อนรับว่า
“ซานฟรานซิสโกมีความรู้สึกยินดีที่ได้ถวายการต้อนรับทั้งสอง
พระองค์ เนื่องด้วยพระองค์มีความรักในอิสราภาพ เสรีภาพ
และมีความกรุณาต่อเพื่อนมนุษย์ซึ่งเป็นที่ซาบซึ้งกันดีทั่วหน้า”
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำรัสตอบใจความว่า
“การมาเยือนสหรัฐอเมริกาครั้งนี้จะไม่ครบถ้วนหากมิได้มาเยือนนคร-
ซานฟรานซิสโก ซึ่งเป็นนครอันสวยงามและเป็นศูนย์กลาง
ภาคตะวันตกของสหรัฐอเมริกา”



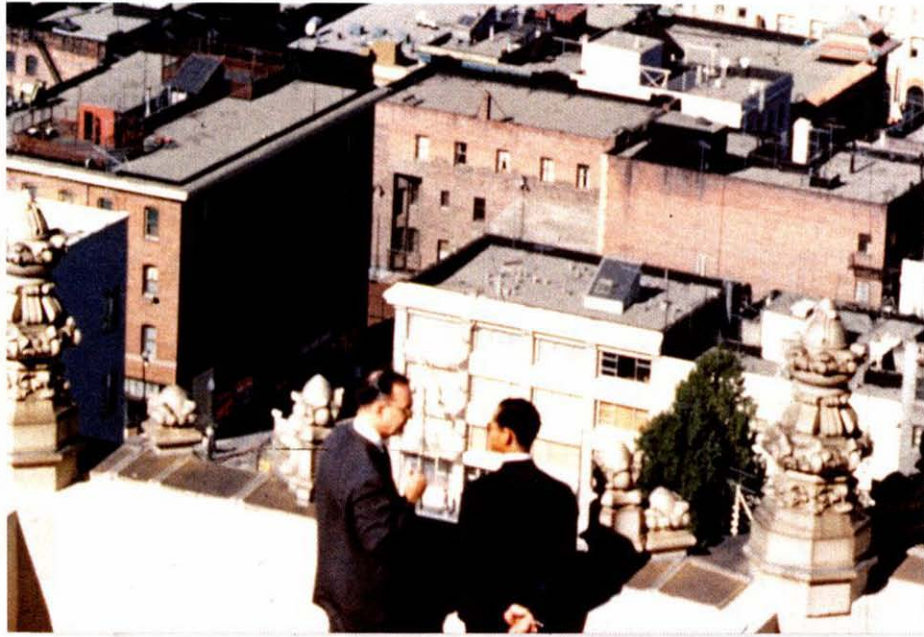


มีพระราชปฏิสันถารกับนักเรียนไทยและคนไทยในนครซานฟรานซิสโกที่มาเฝ้าฯ
รับเสด็จฯ เด็กหญิงไทยคนหนึ่งทูลเกล้าฯ ถวายช่อดอกไม้แด่สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระ-
บรมราชินีนาถ



เวลาประมาณ ๑๖.๐๐ น. เสด็จฯ ยังที่ประทับ ณ ไฮเทลมาร์ค ฮอฟกินส์





១៣ កក្កដា ឆ.ស. ២៥០៣

เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินทอดพระเนตร
โรงงาน International Business Mashine Research Laboratory หรือ IBM
ที่ แซนโฮเซ (San Jose) ซึ่งเป็นโรงงานผลิตเครื่องคำนวณและเครื่องทำบัญชี
ต่างๆ



ต่อจากนั้นได้เสด็จฯ กลับโฮเต็ลมาร์ค ฮอฟกินส์ ทอดพระเนตรทิวทัศน์ของนครซานฟรานซิสโกจากระเบียงชั้นบนที่ประทับ

ตอนบ่ายทั้งสองพระองค์โปรดเกล้าฯ พระราชทานสัมภาษณ์แก่นักหนังสือพิมพ์ซานฟรานซิสโกอย่างไม่เป็นทางการ ณ ห้องแบบอิตาลีของโฮเต็ล มาร์ค ฮอฟกินส์ ทรงมีพระราชดำรัสว่า การที่มาพบนักหนังสือพิมพ์ครั้งนี้เป็นการพบปะระหว่างเพื่อนฝูงเพราะต้องทำงานเพื่อจุดหมายอย่างเดียวกัน คือ เพื่อให้เกิดความสัมพันธ์ที่ดีขึ้นระหว่างมวลชนของโลก พระองค์เสด็จฯ มาเพื่อนำมิตรภาพและสันถวไมตรีของชาวไทยมาให้กับชาวอเมริกัน และประชาชนแห่งสหรัฐก็ได้แสดงมิตรภาพและความปรารถนาดีให้พระองค์นำสันถวไมตรีของชาวอเมริกันกลับไปเช่นกัน





១៤ កក្កដា ឆ.ស. ២៥០៣



เป็นวันสุดท้ายที่ประทับอยู่ในสหรัฐอเมริกา ณ ท่าอากาศยานซานฟรานซิสโก พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถมีพระราชปฏิสันถารกับตำรวจของเมืองซานฟรานซิสโก และทรงอำลาตำรวจที่ถวายความอารักขาตลอดระยะเวลาเสด็จฯ ก่อนประทับเครื่องบินพระที่นั่งแม่ทของทหาร เพื่อเสด็จฯ ไปยังนครลอสแอนเจลิส เมื่อเวลาประมาณ ๑๙.๐๐ น.







เสด็จฯ ถึงพระตำหนักลาเวนที่ประทับในนครลอสแอนเจลิส

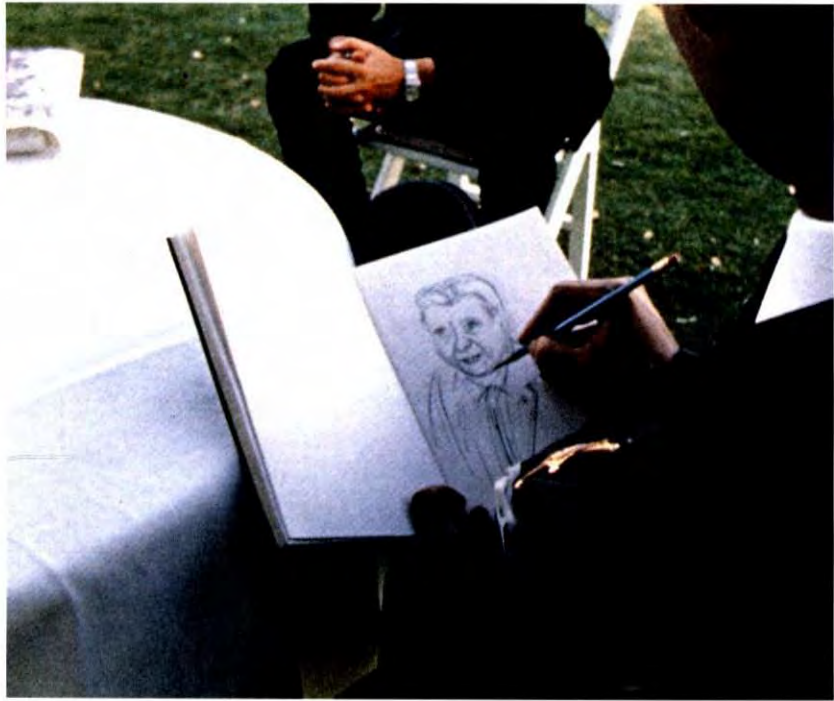


เจ้าหน้าที่ของพระตำหนักลาเวนทูลเกล้าฯ ถวายตราหน้าอำเภอแต่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
ซึ่งพระองค์ได้พระราชทานหีบบุหรีแก่เจ้าหน้าที่ผู้นั้นเช่นกัน





ทรงวาดรูปนายเจ็ดลาห์ ช่างภาพของยูซีเอส ซึ่งได้ติดตามทำข่าว
ตลอดระยะเวลาการเสด็จฯ เยือนสหรัฐอเมริกา และพระราชทานไว้เป็นที่ระลึก





พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์
แก่นายคองเกอร์ ร่องอริบตีกรม-
การทูตของสหรัฐอเมริกา



จากนั้นเสด็จฯ จากพระตำหนักกลางเวินไป
ยังสนามบินซานเบอร์นาดิโน (San Bernardino
AMA) เพื่อเสด็จฯ ประทับเครื่องบินพระที่นั่งไปยัง
ประเทศสวิตเซอร์แลนด์





ทรงอำนวยการบัญชาการทหารอากาศ และบรรดาผู้
ที่มาเฝ้าฯ ส่งเสด็จฯ ณ สนามบิน





เสด็จพระราชดำเนินขึ้นเครื่องบิน พี.เอ.เอ.
พระราชพาหนะลำเดียวกับที่เสด็จฯ ออกจากประเทศ
ไทย เพื่อเสด็จฯ ต่ไปยังประเทศสวิตเซอร์แลนด์
เป็นการเสร็จสิ้นพระราชภารกิจ การเสด็จฯ เยือน
สหรัฐอเมริกา



บรรณานุกรม

๑. เอกสารขั้นต้น

สำนักพระราชวัง. บทบรรยายภาพยนตร์ส่วนพระองค์ ชุดอเมริกา อังกฤษ เยอรมัน ๒๕๐๓.

๒. เอกสารตีพิมพ์

มานิจ ชุ่มสาย, ม.ล. การเสด็จประพาสยุโรป พ.ศ. ๒๕๐๓ กรุงเทพฯ : อักษรสยามการพิมพ์, ๒๕๐๓.

วิภาวดีรังสิต, พระเจ้าวรวงศ์เธอพระองค์เจ้าหญิง. เสด็จพระราชดำเนินสหรัฐอเมริกา พุทธศักราช ๒๕๐๓ ปากีสถาน พุทธศักราช ๒๕๐๔ และสหพันธรัฐมาลายา พุทธศักราช ๒๕๐๕ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้พิมพ์พระราชทานในงานพระราชทานเพลิงศพพระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าหญิงวิภาวดีรังสิต ณ เมรุวัดพระศรีมหาธาตุวรมหาวิหาร วันพฤหัสบดีที่ ๗ เมษายน พุทธศักราช ๒๕๒๐ : ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๒๐.

ภาพ : ส่วนภาพยนตร์ส่วนพระองค์
รวบรวมและจัดทำ : ฝ่ายประชาสัมพันธ์และเผยแพร่ สำนักพระราชวัง
พิมพ์ครั้งที่ ๑ : ธันวาคม ๒๕๓๕ จำนวน ๕,๐๐๐ เล่ม
ISBN : 974-8274-35-7
โรงพิมพ์ : บริษัท อมรินทร์พริ้นติ้งกรุ๊ป จำกัด

ป. 926

DS
586
ภ671ส
2535

สำนักพระราชวัง.
เสด็จฯ เยือนสหรัฐอเมริกา พ.ศ.
2503.

